

Janine Massard

Question d'honneur

(extrait d'un roman à paraître)

suivi du

Catalogue général
1986-Printemps 2016

(trente ans)

de

Bernard Campiche Éditeur



camPoche

Cet ouvrage
vous est remis gracieusement
par votre libraire

Ce catalogue a été financé par
l'Association des Amis de Bernard Campiche Éditeur.
L'Éditeur l'en remercie.

ABCE
Association des Amis
de Bernard Campiche
Éditeur

Question d'honneur,
(extrait d'un roman à paraître de Janine Massard),
suivi du *Catalogue général 1986-Printemps 2016 (trente ans)*,
édition spéciale en collection camPoche,
a été réalisé avec la collaboration
de Janine Goumaz, de Jean-Dominique Humbert
et de Betty Serman
Couverture et mise en pages : Bernard Campiche
Photogravure : Cédric Lauber, L-X-ir Images, Prilly
Impression et reliure : Imprimerie La Source d'Or,
à Clermont-Ferrand
(Ouvrage imprimé en France)

ISBN 978-2-88241-406-9

Tous droits réservés

© 2016 Bernard Campiche Éditeur

Grand-Rue 26 – CH-1350 Orbe

www.campiche.ch

Question d'honneur

(Extrait d'un roman à paraître)

par Janine Massard

MARIANNE a cinq ans de moins que Louis, son mari. Elle a grandi dans l'aisance, suivi des cours de piano, est âgée de deux ans lors du naufrage du *Titanic* et, durant de longues années, en entendra parler comme d'une chanson de geste. Grâce à ce rabâchage, elle comprend très tôt que le monde ne s'arrête pas aux montagnes savoyardes en face d'elle. De même, elle découvre en grandissant que le silence est une vertu cardinale et que les femmes n'ont pas de droits ou, plutôt, un devoir, un seul, celui d'être l'épouse d'un homme honorable, sérieux, honnête, gagnant bien sa vie.

Il faut prendre patience, tout va plus lentement chez nous, voilà ce qu'elle entend ; avec les hommes il faut être une fine mouche, comme l'a fait sa mère, pour obtenir que le père lui offre des leçons de piano à une époque où cela ne se faisait que chez les bourgeois.

Marianne a toujours su ce qu'elle devait à ses parents, même si son père stationne trop dans ses caves et dans celles d'autres vigneron. Au début, il chantait, mais ensuite il s'était mis à injurier, outrager, et même proférer des menaces.

« Ça lui est venu progressivement, constate sa mère, au début, il n'était pas comme ça, mais avec l'âge, il a le vin mauvais et ça, c'est plus difficile à supporter. »

Elle n'a pas voulu avouer la réalité de ce *vin mauvais*, une sorte de fatalité liée au métier qui allait de pair avec les *humeurs vineuses*. Mais cette surconsommation n'a jamais appauvri la famille ; le père ne boit que le vin de ses vignes, il faut bien déguster en compagnie d'autres personnes pour la vente, n'est-ce pas, on ne fait pas ce genre de commerce sans casser quelques bouteilles...

Rien ne prédisposait Louis, obéissant, patriote, protestant pratiquant, à s'imaginer en maître d'œuvre d'une scène se déroulant une certaine nuit de l'hiver 1947, une sinistre péripétie qu'il sera contraint de programmer pour sauver son honneur et celui de Gisèle, sa fille aînée, à qui il en voudra de l'avoir poussé dans un tel borborygme, empli de contradictions irréductibles et transformé en marionnette tirée par des fils qui allaient dans tous les sens.

Jusqu'alors, rien à signaler dans l'ordinaire des jours : Gisèle, dix-sept ans bientôt, se rend tous les jours à Lausanne pour y suivre les cours de l'École normale afin de devenir institutrice. Elle fait partie de la chorale des dames de la région, chante aux fêtes, tout le monde apprécie sa jolie voix claire. De temps à autre, en été, elle est autorisée à sortir seule pour aller danser dans ces bals organisés par les sociétés locales, là où s'amuse, en tout bien tout honneur, dit-on, une jeunesse un peu plus délurée que

celle des générations précédentes, mais saine, à ce qui se redit, et on veut y croire pour la cohésion du village: ces garçons et ces filles du bourg se sont assis sur les mêmes bancs d'école, ont suivi le catéchisme ensemble. Que pourrait-il leur arriver de mal ?

Un jour, Marianne, en triant les linges pour la lessive que vient faire une femme de peine, se dit qu'il y a quelque temps déjà qu'elle n'a plus aperçu de sang dans ceux de sa fille aînée. Elle interpelle Gisèle, à mots couverts, pour éviter de montrer sa suspicion, puis de dérobade en esquive, la somme de s'expliquer parce qu'elle a entendu dire que des « choses » pas très honorables se passaient parfois à l'issue de ces bals, des filles se faisaient mettre en état de grossesse par on-ne-savait-qui, il s'agissait surtout de pauvres gamines nées dans des familles nombreuses, ou placées par l'Assistance publique, bref, des jeunesses qui n'appartenaient à personne, tandis que les parents de Gisèle ne sont pas n'importe qui, et cela se sait au village !

Alors ?

Elle a profité de l'absence de Floriane, sa fille cadette en visite chez sa grand-mère, et de celle de son mari, pas encore rentré de l'école, pour exiger de son aînée une réponse précise : pourquoi ses anglais ne débarquent-ils plus et qu'est-ce qui a provoqué leur interruption ?

Gisèle s'est mise à pleurer et, entre deux sanglots, a fini par avouer qu'un soir, après un bal où elle avait été autorisée à aller, un garçon l'avait

poussée dans un coin et l'avait... l'avait... il avait commencé par l'embrasser puis... tout s'était passé avec une telle rapidité que... heu... une telle précipitation... elle n'avait pu prévoir ce qui s'en était suivi. Comment expliquer cet accrochage qui s'était déroulé dans la brutalité, la violence, la... barbarie, oui, c'était mieux de dire barbarie pour... pour... comment nommer... elle a de la peine à pousser ses mots-sanglots jusqu'au bout de sa langue pour raconter un événement sinistre... Son souvenir est brouillé, elle fouille sa mémoire, tente de se rappeler le visage pour mieux le maudire, mais tout est barré, une seule image survit à cette soirée d'été: un jeune homme l'invite à une valse, il la fait tourner, tourner à l'infini, comme une héroïne de film, elle a l'impression d'être Anna Karénine au bal et, après tous ces tours de valse, il lui offre à boire... ensuite, elle a encore tourné, avec la sensation d'être devenue d'un coup une toupie et à ce moment... tout s'est brouillé dans sa tête, tout s'embrouille encore maintenant. Elle sait qu'elle s'est retrouvée dans un coin sombre, très sombre, elle a perçu un frôlement ; de l'état qui était alors le sien survit un bruit puis un effleurement, elle a pensé il n'est pas seul, ils se mettent à deux pour m'assassiner, oui, elle croyait que sa dernière, toute dernière heure était venue mais... et puis elle a cessé de penser, son cerveau s'était vidé, elle ne se sentait plus exister, encore maintenant elle est incapable de dire si c'est à cause de cette boisson offerte ou si c'était sa peur de mourir qui la figeait sur place...

Quand elle a repris conscience, elle s'est dit qu'il valait mieux se taire et oublier, surtout quand on s'imagine avoir échappé à la mort, oui, et maman doit la croire quand elle dit qu'elle redoutait plus un crime qu'un acte sexuel.

La mère manque s'évanouir en écoutant ce récit. Elle comprend que sa fille a été abusée et qu'elle est enceinte, mais vu la dimension du village qu'est-ce qui est le plus condamnable? Être victime d'un abus? Être grosse à la suite de cet abus? Elle aurait bénéficié de la miséricorde générale si elle était morte sur le champ, on aurait dit *honneur, honneur à elle*, alors que désormais elle incarnerait le déshonneur pour la famille si la chose s'ébruitait. Elle refuse encore d'imaginer que ce forfait puisse avoir été commis par des jeunes du village, elle les connaît tous, les a vus grandir, a fréquenté le même bâtiment scolaire que leurs mères... Elle comprend que ce qui a prévalu ce soir-là, c'était la nature dans ce qu'elle a de plus brutal, de moins contrôlé. Mais aussi pourquoi tout ce qui touche à la sexualité est-il passé sous silence, omis, comme si c'était invouable, et pourtant, lequel parmi les habitants de la Terre a-t-il poussé dans un chou?

Des histoires, comme celle que vient de lui conter cette Gisèle dont elle est si fière parce que bientôt elle exercera une profession qui la rendra indépendante de ses parents – tout ce qui lui a été refusé à elle –, des histoires pareilles sont inadmissibles, mais le pire, le plus douloureux, c'est de rejeter la faute sur la fille, coupable, forcément coupable, tout est de sa faute alors qu'elle a deux fois moins de force physique qu'un homme.

Tout en éprouvant de la révolte pour ce que des individus sans aucun scrupule ont fait subir à son aînée, elle pense à son mari, le père de Gisèle... père sévère, fille mineure... elle bredouille d'une voix qui s'étrangle presque: «Heu... te rends-tu compte, ma fille... heu... te rends-tu compte dans quels sales draps tu mets ton père? Et surtout, ne dis rien plus loin, pas même un murmure à ta meilleure amie. Heureusement, ta sœur est trop petite pour comprendre ce qui se passe, mais que faire... Seigneur Jésus, ajouta-t-elle en levant les yeux vers le Ciel, tu as pardonné à la pécheresse mais dans ce lieu on ne pardonnera jamais à la fille du maître d'école d'être tombée enceinte à la sortie d'un bal et dans des circonstances troubles; on la désignera comme la seule responsable de tout, et la honte rejaillira sur toute la famille... et mon mari, heu, ton père, que dirait-il si la chose se savait, que dira-t-il quand il l'apprendra? Tu vois, le choc me fait bredouiller... »

Après ces révélations, la mère a beaucoup de peine à trouver le sommeil, des mots se bousculent dans sa tête, des paroles lui signifient qu'elle doit s'exercer à transmettre ce qu'elle a entendu, afin que Louis n'entre pas dans une colère qui pourrait avoir des conséquences inattendues. Son aspect de colosse débonnaire impressionne au village, mais Marianne a toujours pressenti en lui une force capable de le porter vers des limites qu'il maîtriserait difficilement ensuite. Elle sait qu'il faut agir vite et, pourtant, durant des heures, elle ne peut s'empêcher de mâcher des termes pour dire ces choses qu'elle

passé et repassé dans sa tête. Il faut qu'elle raconte les événements tels que sa fille les lui a rapportés, en même temps, elle se demande avec angoisse comment le père acceptera ce malheur, elle et son mari ont toujours estimé que la protection de leurs enfants était un devoir absolu et Gisèle n'a que dix-sept ans et quatre mois.

Les faits rapportés tournent dans sa tête à une vitesse inconnue, elle tente de les mettre en images, d'évaluer les circonstances qui ont précipité Gisèle dans cette histoire à n'y pas croire, se demande quels mots utiliser pour transmettre l'horreur que la fille a pu éprouver dans sa chair...

Elle se sent raisonner malgré l'opacité qui la trouble, qui fausse tout. Pour éviter le sac d'embrouilles, il aurait fallu publier les bans immédiatement, *la chose* remonte à quatre mois environ, on est à mi-octobre. Heureusement, *grâce au Ciel*, serait-elle tentée de penser, même si l'expression culbute dans sa tête car, comment mêler le ciel à ce..., ce... cette... quoi? Heureusement, Gisèle est tout en rondeurs et ça, c'est une coïncidence heureuse, si elle grossit on pensera qu'elle a encore pris du poids parce *que chez le maître d'école on a de l'argent et Madame fait bien la cuisine*, un atout donc, mais ensuite, mais la suite? Et ce mot, en écho dans sa tête fait uite... uite... uite, uite... c'est le chant lugubre de l'oiseau de malheur perché sur la plus haute branche du hêtre là-bas, de l'autre côté de la barrière.

Elle sent l'émotion qui l'étrangle. Elle comprend qu'elle pense au rythme des cahots et des sanglots

qui se bousculent dans sa tête, elle se reproche de n'avoir pas remarqué plus vite l'absence de sang menstruel dans les linges de sa fille, comment a-t-elle pu être distraite à ce point? Distraction... *dis-trac-si-on... dis-trac-si-on...* Il lui semble que ce mot vient d'être lancé par des mouettes en train de traverser la grisaille à cet instant. Sa pensée bafouille rien qu'à imaginer la réaction de Louis, très à cheval sur les principes, convaincu, du fait de ses fonctions, que tout dans sa vie doit être exemplaire, et comment envisager le moment où il apprendra que sa fille est enceinte, et d'un inconnu en plus? Comprendra-t-il aussi qu'elle a été abusée? S'il lui fallait choisir une image pour qualifier *la chose* elle retiendrait *effraction*, oui, un ou des inconnus se sont introduits par effraction dans sa fille, voilà ce dont Marianne est persuadée. Son instinct de mère ne la trompe pas, mais comment se représenter une telle sauvagerie dans ce paysage aimable, fait pour la douceur? Comment le lui faire admettre encore? Comprendra-t-il qu'une jeune fille n'a pas la même force physique qu'un garçon? Se déchaînera-t-il contre elle, la rendra-t-il responsable de tout, soutenant que Gisèle avait certainement trop bu et que danser avait ensuite augmenté l'effet de l'alcool? Gisèle n'avait pu s'empêcher d'aguicher, dirait-il encore, et qu'on ne vienne pas lui faire croire qu'il y en avait un deuxième, im-pen-sable dans ce vil-lage.

Paralysée de terreur à l'idée de lui en parler, Marianne zigzague entre les mots, se demande jusqu'à l'énervement comme transmettre cela... *après avoir accédé à ses désirs?* Elle bredouille, mesure

le temps, temps compté elle le sait, l'enfant se développe, on ne peut pas, on ne peut plus inverser le processus. Un miracle, voilà ce qu'il faudrait. Heu, un miracle, quel sens à ce mot ? Un avortement spontané plutôt... Dans ces circonstances, ce serait ça LE miracle.

Un soir, après avoir dirigé la chorale des hommes, qui se préparait à participer à une fête de chant pour l'année suivante, Louis est rentré fort tard et dans un état que la mère de Marianne eût qualifié de « joli plumet dans l'aile ». Après la répétition, qui avait connu des fortunes diverses tant les voix semblaient incapables de s'accorder les unes avec les autres, les chanteurs avaient été invités dans une cave et là, après avoir bu le vin de la réconciliation musicale, à l'unisson avaient repris le refrain de *La Chanson des blés d'or*. Une harmonie s'était emparée du lieu comme si le vin leur avait éclairci la gorge et dissipé le curieux brouillage sonore qui les avait séparés.

Quand il lui a rapporté cela, elle a pensé que ce serait l'occasion de murmurer *l'affaire* à l'oreille de Louis encore ébloui par le petit miracle de la soirée puis par le rythme et les échos de leur intimité ; elle a chuchoté qu'il allait devoir serrer les dents afin d'éviter d'alerter la petite Floriane, si blonde, si innocente, si fragile et dont la chambre se trouvait de l'autre côté du couloir : « Comme elle dort d'un sommeil profond, je compte sur toi pour que tu ne te mettes pas à crier en entendant ce que j'ai à te rapporter. »

Ensuite, d'un ton imposé par les circonstances, elle murmure que le vin n'est pas toujours bénéfique, parce que, oui, il s'agit bien de cette bibine dont on chante un peu trop les bienfaits dans les vignobles, à cause d'elle des situations tournent mal, très mal, et je ne parle pas seulement des ivrognes qui battent femme et enfants quand ils rentrent à la maison, l'abus peut aller plus loin encore...

...et le secret de Gisèle révélé, Louis se met à trembler : Marianne est-elle consciente de la catastrophe que cela représente, ici, maintenant, dans ce lieu béni ? Un long soupir s'échappe de sa bouche comme s'il était en train de récupérer son souffle coupé. Ensuite, il a dit qu'il valait mieux garder la tête froide et chercher une solution afin qu'un scandale n'entache pas sa réputation de père ; son statut de personnage dans la vie du village engendre un devoir d'exemplarité. Pour toutes ces raisons, la sauvegarde des apparences l'emporte sur le reste. En chef de famille responsable, il prendra la direction des opérations.

...et surtout que la petite Floriane ne sache jamais rien de cette catastrophe, disent-ils en même temps, comme si c'était la chose la plus importante.

CATALOGUE GÉNÉRAL
BERNARD CAMPICHE ÉDITEUR
1986-PRINTEMPS 2016

ABIMI, DANIEL

Le Baron

Récit.

2015. 304 pages. Prix: CHF 33.00.

ISBN 978-2-88241-398-7.

Le Cadeau de Noël

Roman.

2012. 368 pages. Prix: CHF 35.00.

ISBN 978-2-88241-313-0.

Cet ouvrage est disponible en format numérique
à l'OLF au prix de CHF 24.00. ISBN 978-2-88241-340-6.

Le Dernier Échangeur

Roman.

2009. 320 pages. Prix: CHF 35.00.

ISBN 978-2-88241-242-3.

Édition de poche: collection camPoche; 68. 2013. 340 pages.

Prix: CHF 18.00.

ISBN 2-88241-329-1.

AESCHLIMANN, JEAN-CHRISTOPHE

L'Enfance des pôles

et autres éditoriaux (1997-2010)

Édition de poche: collection camPoche; 51.

2011. 210 pages. Prix: CHF 16.00.

ISBN 978-2-88241-289-8.

ANSORGE, GISÈLE

Le Jeu des nuages et de la pluie

Contes.

1993. 160 pages. Prix: CHF 32.60.

ISBN 2-88241-039-5.

Les Larmes du soleil

Roman.

1994. 350 pages.

Prix: CHF 40.80.

ISBN 2-88241-051-4.

Prendre d'aimer

Roman.

1988. 328 pages. Prix: CHF 35.70.

ISBN 2-88241-008-5.

Édition de poche: collection camPoche; 5.

2003. 416 pages. Prix: CHF 20.00.

ISBN 2-88241-134-0.

Prix Paul-Budry 1987.

Prix des Auditeurs de « La Première » 1989.

Traduction allemande: *Séverine*. Zurich: Limmat Verlag, 1991.

Les Tourterelles du Caire

Roman.

1991. 420 pages. Prix: CHF 40.80.

ISBN 2-88241-029-8.

Prix Schiller 1992.

AUQUE, HUBERT

José (Joselito)

Roman.

1991. 148 pages. Épuisé.

ISBN 2-88241-024-7.

Prix Georges-Nicole 1991.

BAEHLER, SONIA

Minutes d'éternité

2009. 208 pages. Prix: CHF 34.00.

ISBN 978-2-88241-243-0.

On dirait toi

2013. 224 pages. Prix: CHF 32.00.

ISBN 978-2-88241-335-2.

BARRAUD, PHILIPPE

La Fuite

Roman.

1994. 104 pages. Prix: CHF 25.50.

ISBN 2-88241-046-8.

BÉGUIN, PIERRE

Condamné au bénéfice du doute

Roman.

2016. 208 pages. Prix: CHF 30.00.

ISBN 978-2-88241-400-7.

BLOK, STÉPHANE

Le Ciel identique

suivi de *Chants d'entre les immeubles*

2014. 128 pages. Prix: CHF 28.00.

ISBN 978-2-88241-376-5.

Les Illusions

Roman.

2012. 120 pages. Prix: CHF 26.50.

ISBN 978-2-88241-307-9.

Cet ouvrage est disponible en format numérique

à l'OLF au prix de CHF 18.00.

ISBN 978-2-88241-341-3.

BÖGLI, LINA

En avant!

Lettres écrites pendant un voyage autour du monde.

Adapté d'après l'anglais et l'allemand par M^{me} G. Penet-Godet.

Édition originale: Lausanne: Payot & C^{ie} Éditeurs, 1908.

Édition de poche: collection camPoche; 22. 2007. 320 pages.

Prix: CHF 18.00.

ISBN 978-2-88241-193-8.

Feuilleton littéraire dans *La Gruyère*.

BOVARD, JACQUES-ÉTIENNE

Les Beaux Sentiments

Roman.

1998. 370 pages. Prix: CHF 40.00. ISBN 2-88241-085-9.

Édition de poche: collection camPoche; 64.

2012. 390 pages. Prix: CHF 22.00.

ISBN 978-2-88241-320-8.

Prix des Auditeurs de « La Première » 1999.

Cet ouvrage est disponible en format numérique

à l'OLF au prix de CHF 15.00. ISBN 978-2-88241-342-0.

La Cour des grands

Roman.

2010. 312 pages. Prix: CHF 35.00.

ISBN 978-2-88241-270-6.

Lauréat Lettres frontière 2011.

Prix du Livre vaudois 2011.

Cet ouvrage est disponible en format numérique

à l'OLF au prix de CHF 24.00. ISBN 978-2-88241-344-4.

Demi-sang suisse

Roman.

1994. 330 pages. Prix: CHF 36.70. ISBN 2-88241-053-0.

Édition de poche: collection camPoche; 1. 2002.

352 pages. Prix: CHF 18.00.

ISBN 2-88241-119-7.

Prix Rambert 1995.

Prix « Jeunes créateurs » de la Fondation vaudoise pour la promotion et la création artistiques 1995.

Feuilleton littéraire dans *La Gruyère*.

Traduction allemande: *Der Nebelreiter*. Zurich: Limmat Verlag, 2002.

Cet ouvrage est disponible en format numérique

à l'OLF au prix de CHF 13.00. ISBN 978-2-88241-345-1.

La Griffes

Roman.

1992. 3^e édition: 1997.

280 pages. Prix: CHF 35.70.

ISBN 2-88241-036-0.

Édition de poche: collection camPoche; 33.

2009. 310 pages. Prix: CHF 18.00.

ISBN 978-2-88241-246-1.
Prix Bibliothèque Pour Tous 1993.
Prix littéraire Lipp Genève 1993.
Feuilleton littéraire dans *La Gruyère*.
Traduction allemande : *Warum rauchen Sie, Monsieur Grin ?* Bâle : Lenos Verlag, 1996.
Cet ouvrage est disponible en format numérique à l'OLF au prix de CHF 13.00. ISBN 978-2-88241-346-8.

Nains de jardin

Nouvelles.
1996. 4^e édition : 2000. 230 pages.
Prix : CHF 34.70.
ISBN 2-88241-067-0.
Édition de poche : collection camPoche ; 7.
2004. Rééditions : 2004, 2008, 2010 & 2012. 240 pages.
Prix : CHF 16.00. ISBN 2-88241-140-2.
Feuilleton littéraire dans *La Gruyère*.
Cet ouvrage est disponible en format numérique à l'OLF au prix de CHF 11.00. ISBN 978-2-88241-343-7.

Ne pousse pas la rivière

Roman.
2006. 310 pages. Prix : CHF 38.00.
ISBN 2-88241-169-3.

Le Pays de Carole

Roman.
2002. 2^e édition : 2003. 280 pages. Prix : CHF 38.00.
ISBN 2-88241-124-3.
Feuilleton littéraire dans le *Quotidien de la Côte*.
Cet ouvrage est disponible en format numérique à l'OLF au prix de CHF 26.00. ISBN 978-2-88241-348-2

La Pêche à rôder

Collection campImages ; 1.
Avec une trentaine de photographies de l'auteur.
Un « beau livre » au format 25 x 30 cm. 2006. 134 pages.
Prix : CHF 65.00.
ISBN 2-88241-186-3.
Édition de poche (sans les photos) : collection camPoche ; 31.
2009. 200 pages. Prix : CHF 14.00.

ISBN 978-2-88241-230-0.
Cet ouvrage est disponible en format numérique (sans les photos) à l'OLF au prix de CHF 10.00.
ISBN 978-2-88241-347-5.

Une leçon de flûte avant de mourir

Roman.
2000. 200 pages. Prix : CHF 34.00.
ISBN 2-88241-099-9.
Édition de poche : collection camPoche ; 53.
2011. 216 pages. Prix : CHF 16.00.
ISBN 978-2-88241-301-7.
Prix de la Société littéraire de Genève 2000.
Cet ouvrage est disponible en format numérique à l'OLF au prix de CHF 11.00.
ISBN 978-2-88241-350-5.

BÜHLER, MICHEL

Cabarete

Récit.
1992. 230 pages. Prix : CHF 35.70.
ISBN 2-88241-033-6.
Feuilleton littéraire dans le *Journal de Sainte-Croix*.
Feuilleton littéraire dans *La Gruyère*.

La Chanson est une clé à molette

Essai inédit.
Édition de poche : collection camPoche ; 52.
2011. 240 pages. Prix : CHF 16.00.
ISBN 2-88241-294-2.
Cet ouvrage est disponible en format numérique à l'OLF au prix de CHF 11.00. ISBN 978-2-88241-351-2.

Jura

Édition de poche : collection camPoche ; 65.
2012. 220 pages. Prix : CHF 16.00.
ISBN 978-2-88241-321-5.
Cet ouvrage est disponible en format numérique à l'OLF au prix de CHF 11.00. ISBN 978-2-88241-354-3.

Lettre à Menétrey

Récit.

2003. 240 pages. Prix: CHF 35.00.

ISBN 2-88241-130-8.

Cet ouvrage est disponible en format numérique

à l'OLF au prix de CHF 24.00. ISBN 978-2-88241-352-9.

On fait des chansons

Collection campImages; 3.

L'intégrale des chansons de Michel Bühler (1969-2008).

Musiques relevées et calligraphiées par Michel Devy.

Musiques vérifiées par Gaspard Glaus.

Un « beau livre » au format 25 x 30 cm. 2008. 480 pages.

Prix: CHF 98.00.

ISBN 978-2-88241-187-7.

La Parole volée

Roman.

1987. 4^e édition: 1988. 328 pages. Épuisé.

ISBN 2-88241-004-2.

Édition de poche: Lausanne: Éditions L'Âge d'Homme, 1998.

Collection Poche Suisse; N° 168.

Prix littéraire Lipp Genève 1988.

Feuilleton littéraire dans *24 Heures*.

Traduction allemande: *Das gestoblene Wort*. Zurich: Limmat Verlag, 1990.

La Plaine à l'Eau Belle

Roman.

1999. 200 pages. Prix: CHF 34.00.

ISBN 2-88241-094-8.

Feuilleton littéraire dans *La Gruyère*.

Le Retour du Major Davel

La Véritable Histoire de Guillaume Tell

Théâtre.

1989. 224 pages. Épuisé. ISBN 2-88241-011-5.

Un notable

Roman.

1995. 212 pages. Prix: CHF 34.70.

ISBN 2-88241-064-6.

Un si beau printemps

Récit.

2009. 224 pages. Prix: CHF 34.00.

ISBN 978-2-88241-260-7.

Cet ouvrage est disponible en format numérique

à l'OLF au prix de CHF 24.00. ISBN 978-2-88241-353-6.

BURRI, JULIEN

Beau à vomir

Récits.

2011. 160 pages. Prix: CHF 32.00.

ISBN 978-2-88241-284-3.

Muscles (roman)

Édition conjointe (recto/verso) avec *La Maison* (morceaux)

2014. 232 + 128 pages. Prix: CHF 39.00.

ISBN 978-2-88241-377-2.

Poupée

Roman.

2009. 72 pages. Prix: CHF 24.00.

ISBN 978-2-88241-237-9.

CAMPICHE, MICHEL

Dimanche des mères

Nouvelles.

1993. 160 pages. Prix: CHF 32.60.

ISBN 2-88241-040-9.

Prix Alpes-Jura 1994.

L'Escalade du Rhône

Récit.

1991. 148 pages. Prix: CHF 32.60.

ISBN 2-88241-023-9.

Prix Edmond-Troillet 1991.

Feuilleton littéraire dans le *Journal de Sainte-Croix*.

Feuilleton littéraire dans *La Gruyère*.

Moments d'une vie

Édition de poche: collection camPoche; 34.

2009. 550 pages. Prix: CHF 22.00.
« Moments d'une vie » comprend trois textes :
« L'Enfant triste », paru en édition originale en 1979 aux Éditions de L'Aire, à Vevey ;
« L'Escale du Rhône », paru en édition originale en 1991 chez Bernard Campiche Éditeur, à Yvonand ;
et « Journal de mémoire », inédit à ce jour.
ISBN 978-2-88241-247-8.

CAPUS, ALEX

Le Roi d'Olten

Roman.

Texte français: Anne Cuneo.

Illustrations: Jörg Binz.

2011. 120 pages. Épuisé.

ISBN 978-2-88241-293-5.

(Publié en collaboration avec la collection ch.)

Édition de poche: collection camPoche; 66.

2012. 130 pages. Épuisé.

ISBN 978-2-88241-322-2.

CARMEL, ANIA

Les Agneaux

Roman.

1992. 2^e édition: 1994. 100 pages. Épuisé.

ISBN 2-88241-032-8.

Édition de poche: collection camPoche; 13.

2006. 96 pages. Prix: CHF 10.00.

ISBN 2-88241-165-0.

Traduction allemande: *Lämmer*. Zurich: Limmat Verlag, 1993.

Traduction portugaise: *As avelhas*. Sao Paulo: Editora Pensieri, 1996.

Traduction italienne: *Gli agnelli*. Milano: Edizioni Il dito e la luna,

1999. Traduzione a cura di Lucia Cacciola.

Prix d'encouragement de la Ville de Zurich, 1993.

Adaptation cinématographique: *Les Agneaux*, un film de Marcel Schüpbach, 1996, avec Richard Berry, Brigitte Roïan, Julia Maraval, Alexis Tomassian.

Première au festival de Soleure, 1996.

Représentant de la Suisse aux Oscars de Los Angeles (USA), 1997.

L'Anneau rouge

Roman.

1994. 130 pages. Épuisé.

ISBN 2-88241-054-9.

Traduction allemande: *Der rote Ring*. Zurich: Limmat Verlag, 1995.

CHAIX, NATHALIE

Exit Adonis

Roman.

2007. 180 pages. Prix: CHF 32.00.

ISBN 978-2-88241-194-5.

Prix Georges-Nicole 2007.

Grand nu orange

Roman.

2012. 216 pages. Prix: CHF 32.00.

ISBN 978-2-88241-306-2.

Traduction allemande à paraître.

Sélection Lettres frontière 2013.

Il y a toujours un rêve qui veille

Roman.

2010. 224 pages. Prix: CHF 34.00.

ISBN 978-2-88241-271-3.

CHAPPUIS, MÉLANIE

Des baisers froids comme la lune

Roman.

2010. 208 pages. Prix: CHF 34.00.

ISBN 978-2-88241-262-1.

Frida

Roman.

2008. 120 pages. Prix: CHF 26.50.

ISBN 978-2-88241-207-2.

CHATELAIN, SYLVIANE

La Boisselière

Roman.

2014. 204 pages. Prix: CHF 34.00.
ISBN 978-2-88241-387-1.

Dans un instant

Nouvelles.

2010. 200 pages. Prix: CHF 34.00. ISBN 978-2-88241-264-5.
Prix des Arts, des Lettres et des Sciences du Conseil du Jura Bernois
(CJB) 2013 pour l'ensemble de l'œuvre.

De l'autre côté

Nouvelles.

1990. 150 pages. Prix: CHF 30.60.
ISBN 2-88241-019-0.
Prix Schiller 1991.

L'Étrangère

Nouvelles.

1999. 240 pages. Prix: CHF 35.00.
ISBN 2-88241-095-6.
Lauréate Lettres frontière 2000.

Le Livre d'Aimée

Roman.

2002. 190 pages. Prix: CHF 34.00.
ISBN 2-88241-118-9.
Édition de poche: collection camPoche; 35.
2009. 200 pages. Prix: CHF 14.00.
ISBN 978-2-88241-248-5.
Prix Bibliothèque Pour Tous 2003.
Prix 2004 de la Commission de littérature française du Canton de
Berne (également pour l'ensemble de l'œuvre).

Le Manuscrit

Roman.

1993. 280 pages. Prix: CHF 33.70.
ISBN 2-88241-042-5.
Traduction allemande: *Das Manuskript*. Berne: eFeF Verlag, 1998.

La Part d'ombre

Roman.

1988. 188 pages. Épuisé. ISBN 2-88241-009-3.
Édition de poche: collection camPoche; 12.

2005. 208 pages. Prix: CHF 14.00.
ISBN 2-88241-151-0.

Prix Hermann-Ganz 1989 de la Société Suisse des Écrivains.
Prix 1989 de la Commission de littérature française du Canton de
Berne.

Traduction allemande: *Schattenteil*. Berne: H. Erpf, 1991.
Feuilleton littéraire dans la *Neue Zürcher Zeitung*.

Une main sur votre épaule

2005. 140 pages. Prix: CHF 28.00.
ISBN 2-88241-161-8.
Lauréate Lettres frontière 2006.

CHESSEX, JACQUES

Avez-vous déjà giflé un rat?

Un pamphlet.

1997. 90 pages. Prix: CHF 25.50.
ISBN 2-88241-074-3.

Cantique

Poésie.

1996. 90 pages. Prix: CHF 26.50.
ISBN 2-88241-070-0.

Dans la buée de ses yeux

Chronique.

1995. 100 pages. Prix: CHF 26.50.
ISBN 2-88241-059-X.

Les Élégies de Yorick

Poésie.

1994. 184 pages. Prix: CHF 32.60.
ISBN 2-88241-049-2.
Traduction roumaine: *Elegiile lui Yorick*. Bucarest: Orion, 1995.

Feux d'orée

Morceaux.

Nouvelle édition. 1995. 100 pages. Prix: CHF 26.50.
ISBN 2-88241-061-1.

L'Imparfait

Chronique.

1996. 160 pages. Prix: CHF 32.60.

ISBN 2-88241-069-7.

Édition de poche: collection camPoche; 14.

2006. 144 pages. Prix: CHF 12.00.

ISBN 2-88241-166-9.

Cet ouvrage est disponible en format numérique

à l'OLF au prix de CHF 8.00. ISBN 978-2-88241-356-7.

Poésie I, II, III

Préfaces de Christophe Calame.

1997. (3 volumes sous emboîtement), 1 416 pages.

Prix: CHF 90.00. (Les 3 volumes). Collection L'Œuvre.

ISBN 2-88241-076-X.

Reste avec nous et autres récits

Nouvelle édition. 1995. 100 pages. Prix: CHF 26.50.

ISBN 2-88241-060-3.

CIMASONI, GIORGIO

Les Ciseaux

Récit.

1992. 110 pages. Prix: CHF 26.50.

ISBN 2-88241-030-1.

Traduction italienne: *Le Forbici*. Lugano: Ed. Gottardo, 1992.

Feuilleton littéraire dans *La Gruyère*.

Curalimon

Récit.

1996. 100 pages. Prix: CHF 26.50.

ISBN 2-88241-066-2.

Feuilleton littéraire dans *La Gruyère*.

CONOD, FRANÇOIS

La Fin des Bellini-Ponte

Roman.

1989. 176 pages. Prix: CHF 32.60.

ISBN 2-88241-010-7.

Janus aux quatre fronts

Roman.

1991. 450 pages. Prix: CHF 40.80.

ISBN 2-88241-027-1.

Prix des Auditeurs de « La Première » 1992.

Traduction allemande: *Der Sommer der Fische*. Soleure: Benziger

Verlag, 1995. (Publié en collaboration avec la collection ch.)

Ni les ailes ni le bec

Nouvelles.

1987. 2^e édition: 1989. 168 pages. Prix: CHF 32.60.

ISBN 2-88241-002-6.

Prix Georges-Nicole 1987.

Le Tyrannosaure

Roman.

1993. 170 pages. Prix: CHF 32.60. ISBN 2-88241-045-X.

CUNEO, ANNE

Âme de bronze

Une enquête de Marie Machiavelli.

Roman.

1998. 250 pages. Prix: CHF 35.00. ISBN 2-88241-081-6.

Traduction allemande: *Herz auf Eisen*. Zurich: Limmat Verlag, 2000.

Au bas de mon rêve

Poèmes.

1995. 110 pages. Épuisé. ISBN 2-88241-056-5.

Conversations chez les Blanc

(à propos d'Anne-Marie Blanc, comédienne)

Récit.

2009. 312 pages, avec de nombreuses illustrations.

Prix: CHF 36.00. ISBN 978-2-88241-244-7.

Traduction allemande: *Gespräche im Hause Blanc (über Anne-Marie Blanc, Schauspielerin)*, traduit par Erich Liebi. Zürich: Römerhof Verlag, 2009.

Les Corbeaux sur nos plaines

Un récit.

2005. 200 pages. Épuisé. ISBN 2-88241-159-6.

Édition de poche: collection camPoche; 69. 2013. 200 pages.
Prix: CHF 14.00.
ISBN 978-2-88241-331-4.

D'or et d'oublis

Une enquête de Marie Machiavelli.
Roman.
1999. 240 pages. Prix: CHF 35.00.
ISBN 2-88241-090-5.
Traduction allemande: *Vergessen ist Gold*. Zurich: Limmat Verlag, 2001.

Gatti's Variétés

Roman.
2014. 360 pages. Prix: CHF 40.00.
Traductions allemande et italienne en cours.
ISBN 2-88241-384-0.

Gravé au diamant

Édition de poche: collection camPoche; 50.
Édition originale: Lausanne: L'Aire-Rencontre, 1967.
2011. 180 pages. Épuisé.
ISBN 978-2-88241-288-1.

Hôtel des cœurs brisés

Une enquête de Marie Machiavelli.
Roman.
2004. 380 pages. Épuisé.
ISBN 978-2-88241-884-0.

Hotel Venus

Un itinéraire.
Édition de poche: collection camPoche; 72.
Édition originale: Lausanne: Éditions Pierre-Marcel Favre, 1979.
2014. 92 pages. Prix: CHF 12.00.
ISBN 2-88241-380-2.

Lacunes de la mémoire

Une enquête de Marie Machiavelli.
Roman.
2006. 250 pages. Prix: CHF 34.00.
ISBN 2-88241-183-9.

Le maître de Garamond

Roman.
2002. 4^e édition: 2009. 620 pages. Prix: CHF 45.00.
ISBN 2-88241-123-5.
Édition française: Paris: Éditions Stock, 2003.
Paris: Stock, 2004. Collection Le Livre de Poche N° 30190.
Traduction allemande: *Garamonds Lehrmeister*. Zurich: Limmat Verlag, 2004.
Traduction italienne: *Il maestro di Garamond*. Traduzione di Gaia Amaducci. Milano: Sironi Editore, 2010.

Mortelle maladie

Édition de poche: collection camPoche; 2.
2002. 160 pages. Prix: CHF 12.00.
ISBN 2-88241-120-0.
Traduction allemande: *Dinge, bedeckt mit Schatten, ein Bericht*. Einsiedeln: Bänziger Verlag, 1975.

Objets de splendeur

Récit.
1996. 2^e édition: 1997. 450 pages.
Prix: CHF 42.00. ISBN 2-88241-068-9.
Édition française: Paris: Éditions Denoël, 1996.
Traduction allemande: *Dark Lady*. Zurich: Limmat Verlag, 1998;
Munich: Heyne Verlag, 1999.
Cet ouvrage est disponible en format numérique
à l'OLF au prix de CHF 29.00. ISBN 978-2-88241-358-1.

Opération Shakespeare, une aventure

Collection campImages; 2.
Livre/DVD.
Photographies d'Anne-Lise Vullioud.
Un « beau livre » au format 25 x 30 cm.
Avec le film *Opération Shakespeare à la Vallée de Joux* et l'intégralité
filmée de la pièce *Naissance d'Hamlet*.
2006. 148 pages + 1 DVD. Prix: CHF 88.00.
ISBN 2-88241-188-X.

Le Piano du pauvre

La vie de Denise Letourneur, musicienne.
Nouvelle édition. 2000. 160 pages. Prix: CHF 32.00.
ISBN 2-88241-097-2.

Portrait de l'auteur en femme ordinaire

Édition de poche: collection camPoche; 30.
Réédition en un volume des *Portes du jour* et du *Temps des loups blancs*,
parus chez Bertil Galland.
2009. 550 pages. Prix: CHF 22.00.
ISBN 978-2-88241-228-7.
Traduction allemande: *Portrait der Autorin als gewöhnlicher Frau*.
Zurich: Limmat Verlag, 1980-1982.

Prague aux doigts de feu

Roman.
1990. 280 pages. Prix: CHF 35.70.
ISBN 2-88241-020-4.
Édition de poche: collection camPoche; 59.
2012. 310 pages. Prix: CHF 18.00.
ISBN 978-2-88241-312-3.
Traduction allemande: *Štěpán*, traduit par Claudia Steinitz.
Zurich: Bilgerverlag, 2011.

Rencontres avec Hamlet

Théâtre.
Collection « Théâtre en camPoche »; 3.
Publié en partenariat avec la SSA (Société Suisse des Auteurs).
2005. 432 pages. Prix: CHF 18.00.
ISBN 2-88241-156-1.
Ce volume contient:
Naissance d'Hamlet (2005); *Opbélie des bas quartiers* (1987); *Les Enfants de Saxo* (1991); *Benno Besson et Hamlet* (1987); *Le Fratricide puni* (joué en Allemagne, par des acteurs anglais; traduction inédite par Anne Cuneo).

Le Sourire de Lisa

Une enquête de Marie Machiavelli.
Roman.
2000. 2^e édition: 2001. 280 pages. Épuisé.
ISBN 2-88241-102-2.
Traduction allemande: *Lisa Lächeln*. Zurich: Limmat Verlag, 2003.
Édition de poche: collection camPoche; 57.
2012. 300 pages. Épuisé.
ISBN 978-2-88241-309-3.

Station Victoria

Roman.
1989. 2^e édition: 1991. 400 pages. Prix: CHF 40.80.
ISBN 2-88241-014-X.
Édition de poche: collection camPoche; 20.
2007. Rééditions: 2008, 2009 & 2013.
560 pages. Prix: CHF 22.00.
ISBN 978-2-88241-182-2.
Prix Bibliothèque Pour Tous 1990.
Prix Alpes-Jura 1990.
Feuilleton littéraire dans *24 Heures*.
Édition française: Paris: Éditions Denoël, 1998.
Traduction allemande: *Station Victoria*. Zurich: Limmat Verlag, 1991;
Munich: Heyne Verlag, 2000.
Cet ouvrage est disponible en format numérique
à l'OLF au prix de CHF 18.00. ISBN 978-2-88241-349-9.

La Tempête des heures

Roman.
2013. 296 pages. Prix: CHF 35.00. ISBN 978-2-88241-326-0.
Traduction allemande: *Schon geht der Wald in Flammen auf*, traduit par
Erich Liebi. Zürich: Bilger Verlag, 2013.
Cet ouvrage est disponible en format numérique
à l'OLF au prix de CHF 24.00.
ISBN 978-2-88241-334-5.

Le Trajet d'une rivière

Récit.
1993. 6^e édition: 2006. 600 pages. Prix: CHF 45.90.
ISBN 2-88241-043-3.
Édition française: Paris: Éditions Denoël, 1994.
Édition de poche
Paris: Gallimard, 1996. Collection Folio N° 2910.
Prix des Auditeurs de « La Première » 1994.
Grand Prix de la Fondation vaudoise pour la promotion et la création
artistiques 1994.
Prix littéraire « Madame Europe » 1995.
Prix des Libraires 1995.
Traduction en letton: *Ka upe plust*. Riga: Alberts XII Publishers, 1998.
Traduction allemande: *Der Lauf des Flusses*. Zurich: Limmat Verlag,
1995; Berlin: Ullstein Taschenbuch, 1999. Repris chez Bilger
Verlag.

Traduction néerlandaise: *De loop van een rivier*. Breda: Uitgeverij De Geus, 1997.

Traduction italienne: Milano: Sironi, {s. d.}. Épuisé.

Traduction arabe: *Masîr nabr*. Damas: Ninawa, 2012.

Traduction anglaise: *Tregian's Ground*. London; New York: & other stories, 2015.

Film documentaire: *Francis Tregian, gentleman et musicien*, réalisé par Anne Cuneo, 1996.

Cet ouvrage est disponible en format numérique

à l'OLF au prix de CHF 31.00. ISBN 978-2-88241-357-4.

Un monde de mots

John Florio, traducteur, lexicographe, pédagogue, homme de lettres. Récit.

2011. 560 pages. Prix: CHF 46.00.

ISBN 978-2-88241-297-3.

Traduction allemande: *Eine Welt der Wörter*. Zürich: Bilger Verlag, 2012.

Cet ouvrage est disponible en format numérique

à l'OLF au prix de CHF 31.00. ISBN 978-2-88241-359-8.

Une cuillerée de bleu

Chronique d'une ablation.

Édition de poche: collection camPoche; 8.

Édition originale: Vevey: Éditions Bertil Galland, 1979.

2004. 176 pages. Prix: CHF 12.00.

ISBN 2-88241-141-3.

Traduction allemande: *Eine Messerspitze Blau*. Zurich: Limmat Verlag, 1982; Berlin: Ullstein Taschenbuch, 1999.

La Vermine

Fable.

Édition de poche: collection camPoche; 24.

2008. Réédition: 2009. 160 pages. Prix: CHF 12.00.

Édition originale: Lausanne: CEDIPS, 1970.

ISBN 978-2-88241-211-9.

Zaïda

Fragments d'une vie.

2007. 510 pages. Prix: CHF 45.00.

ISBN 978-2-88241-200-3.

Édition de poche: collection camPoche; 36.

2009. Réédition: 2009. 570 pages. Épuisé.

ISBN 978-2-88241-249-2.

Feuilleton littéraire dans *La Gruyère*.

Traduction allemande: *Zaïda*, traduit par Erich Liebi Zurich: Bilgerverlag, 2009.

Traduction néerlandaise: *Zaïda*, traduit par Maria Noordman. Breda: Uitgeverij De Geus, 2010.

Cet ouvrage est disponible en format numérique

à l'OLF au prix de CHF 15.00. ISBN 978-2-88241-360-4.

DECORVET, ANNE-CLAIRE

En habit de folie

Nouvelles.

2010. 184 pages. Prix: CHF 34.00. ISBN 978-2-88241-268-3.

Prix Georges-Nicole 2010.

Sélection Lettres frontière 2010.

L'Instant limite

Nouvelles.

2014. 248 pages. Prix: CHF 32.00. ISBN 978-2-88241-378-9.

Prix Pittard de l'Andelyn 2015.

Un lieu sans raison

Roman.

2015. 432 pages. Prix: CHF 40.00. ISBN 978-2-88241-392-5.

Prix Édouard-Rod 2015.

DÉFRICHEURS D'IMAGINAIRE

Une anthologie historique de science-fiction suisse romande. Sous la direction de Jean-François Thomas. Inédit.

Édition de poche: collection camPoche; 32.

2009. 530 pages. Prix: CHF 22.00.

ISBN 978-2-88241-231-7.

Cet ouvrage est disponible en format numérique

à l'OLF au prix de CHF 15.00. ISBN 978-2-88241-361-1.

DELLE PIANE, EMANUELLE

Pièces (Théâtre)

Collection « Théâtre en camPoche »; 15.

Publié en partenariat avec la SSA (Société Suisse des Auteurs).

2010. 470 pages. Prix: CHF 20.00.

ISBN 978-2-88241-281-2.

Ce volume contient: *Les Enfants de la pleine lune; Amours chagrines ou L'École de la vélocité; La Monstre; Adagio; À-Dieu-vat.*

DERIEX, SUZANNE

Exils

(*Un arbre de vie*; tome II.)

Roman.

1997. 400 pages. Prix: CHF 40.00. ISBN 2-88241-079-4.

La Tourmente

(*Un arbre de vie*; tome III.)

Roman.

2001. 400 pages. Prix: CHF 42.00.

ISBN 2-88241-111-1.

Un arbre de vie

Roman.

1995. 480 pages. Épuisé.

ISBN 2-88241-057-3.

DESARZENS, CORINNE

Poisson-Tambour

Récit.

2005. 320 pages. Prix: CHF 38.00.

ISBN 2-88241-162-6.

Sirènes d'Engadine

Édition de poche: collection camPoche; 26.

Édition originale: Martel: Éditions du Laquet, 2003.

2008. 80 pages. Prix: CHF 10.00.

ISBN 978-2-88241-216-4.

DREYFUSS PAGANO, VÉRONIQUE

ROCHE, SYLVIANE

Le Pari

Théâtre. Édition de poche: collection camPoche; 62.

2012. 120 pages. Prix: CHF 12.00. ISBN 2-88241-318-5

ENJEUX 1

Théâtre.

Publié en partenariat avec la SSA (Société Suisse des Auteurs).

2005. 288 pages. Prix: CHF 16.00.

ISBN 2-88241-160-X.

Ce volume contient: Sandra Korol – *KilomBo*; Valérie Poirier – *Les Bouches*; Manon Pulver – *Au bout du rouleau*; Pascal Rebetez – *Les mots savent pas dire*.

ENJEUX 2

Théâtre.

Publié en partenariat avec la SSA (Société Suisse des Auteurs).

2006. 304 pages. Prix: CHF 16.00.

ISBN 2-88241-170-7.

Ce volume contient: Claudine Berthet – *En haut de l'escalier*; Nicolas Couchepin – *Les Yeux ouverts*; Sandra Korol – *Salida*; Camille Rebetez – *Nature morte avec œuf*.

Nature morte avec œuf, de Camille Rebetez, a été traduite en allemand par Yves Raeber.

ENJEUX 3

Théâtre.

Publié en partenariat avec la SSA (Société Suisse des Auteurs).

2006. 352 pages. Prix: CHF 18.00.

ISBN 2-88241-191-X.

Ce volume contient: Valérie Lou – *Conversation avec l'*; Thierry Lutembacher – *Elles étaient une fois*; Sarah Marcuse – *Luna Parc*; Michel Moulin – *Pavot*; René Zahnd – *Kardérah*.

ENJEUX 4

Théâtre.

Publié en partenariat avec la SSA (Société Suisse des Auteurs).

2008. 368 pages. Prix: CHF 18.00.

ISBN 978-2-88241-213-3.

Ce volume contient: Odile Cornuz – *Cicatrice*; Julie Gilbert – *My swiss tour*; Valérie Poirier – *Loin du bal*; Nadège Réveillon – *Vénus (vocero)*.

ENJEUX 5

Théâtre.

Publié en partenariat avec la SSA (Société Suisse des Auteurs).

2008. 336 pages. Prix: CHF 18.00.

ISBN 978-2-88241-232-4.

Ce volume contient: Kristina Djordjevic – *Corps*; Eugène – *Rame*; Fabienne Guelpa – *L'Intime du large*; Jérôme Richer – *Écorces*; Anne-Frédérique Rochat – *Apnée*.

ENJEUX 6 – TOUT PUBLIC

Théâtre.

Publié en partenariat avec la SSA (Société Suisse des Auteurs).

2009. 400 pages. Prix: CHF 18.00.

ISBN 978-2-88241-241-6.

Ce volume contient: Ahmed Belbachir – *À dos d'éléphant*; Andreas C. Brügger – *La Voix du loup*; Isabelle Daccord – *Les Enfants chevaliers*; Emanuelle delle Piane – *Orage à Belle Maison*; Philippe Morand – *Icare. Un rêve*; Michel Viala – *L'arbre qui ne voulait pas mourir*.

ENJEUX 7

Théâtre.

Publié en partenariat avec la SSA (Société Suisse des Auteurs).

2009. 330 pages. Prix: CHF 18.00.

ISBN 978-2-88241-256-0.

Ce volume contient: Elisabeth Horem – *L'Été volé*; Joseph Incardona – *37 m²*; Antonin Moeri – *Bingo*; Jérôme Richer – *Naissance de la violence*; Isabelle Sbrissa – *La Traversée du désert*.

ENJEUX 8

Théâtre.

Publié en partenariat avec la SSA (Société Suisse des Auteurs).

2009. 350 pages. Prix: CHF 18.00.

ISBN 978-2-88241-261-4.

Ce volume contient: Gaël Bandelier – *Le Taureau versatile*; Benjamin Knobil – *Boulettes*; Manon Pulver – *À découvert*; Isabelle Sbrissa – *Le Quatre-Mains*.
Boulettes, de Benjamin Knobil a été traduite en allemand par Yves Raeber.

FAVROD, CHARLES-HENRI

Tout ça.

De la collection de Charles-Henri Favrod.

Un « beau livre » au format 25 x 30 cm.

Sous la direction d'Édith Bianchi.

Collection campImages; 5.

2012. 128 pages. Prix: CHF 45.00. ISBN 978-2-88241-324-6.

Le Raid américain.

De la collection de Charles-Henri Favrod.

Un « beau livre » au format 25 x 30 cm.

Sous la direction d'Édith Bianchi.

Collection campImages; 6.

2014. 160 pages. Prix: CHF 60.00.

ISBN 978-2-88241-388-8.

FRANZETTI, DANTE ANDREA

Le Grand-Père

Roman. Traduit de l'allemand par Corinna Moser.

1988. 112 pages. Prix: CHF 26.50.

ISBN 2-88241-007-7.

FRISCH, MAX

Suisse sans armée? Un palabre

Récit parlé. Traduit de l'allemand par Benno Besson et Yvette Z'Graggen.

1989. 2^e édition: 1989. 100 pages. Prix: CHF 26.50.

ISBN 2-88241-012-3.

FUCHS, CATHERINE

La Beauté du geste

Roman.

2010. 328 pages. Prix: CHF 35.00. ISBN 978-2-88241-263-8.

Les Mots, peut-être

et autres poésies (1990-2012)

Édition de poche: collection camPoche; 63.

2013. 230 pages. Prix: CHF 16.00. ISBN 978-2-88241-319-2.

GAULIS, LOUIS

Le Vif Esprit

Théâtre 1956-1977.

Collection « Théâtre en camPoche » ; 17.

Publié en partenariat avec la SSA (Société Suisse des Auteurs).

2011. 480 pages. Prix: CHF 20.00.

ISBN 978-2-88241-292-8.

Ce volume contient: *Noce de paille* (1956); *Capitaine Karagbeuz* (1960); *L'Ingénieux Sancho Pança* (1963); *Le Serviteur absolu* (1963); *Les Césars du Cirque Suétone ou les Cauchemars du pauvre Auguste* (1977).

GENÊTS, FRANCE-LINE

Année de scarabées

Nouvelles.

1994. 128 pages. Prix: CHF 26.50.

ISBN 2-88241-047-6.

Quartiers d'été

Roman.

1990. 100 pages. Prix: CHF 26.50.

ISBN 2-88241-017-4.

Prix littéraire du X^e anniversaire du Canton du Jura, 1990.

GENOUX, CLAIRE

La Barrière des peaux

Roman.

2014. 204 pages. Prix: CHF 34.00.

ISBN 978-2-88241-390-1.

Faire feu

Poèmes.

2011. 136 pages. Prix: CHF 26.50.

ISBN 978-2-88241-285-0.

L'Heure apprivoisée

Poèmes.

2004. 80 pages. Prix: CHF 22.00. ISBN 2-88241-137-5.

Orpheline

Poèmes.

2016. 184 pages. Prix: CHF 29.00.

ISBN 978-2-88241-285-0.

Poésies 1997-2004

Édition de poche: collection camPoche; 49.

2010. 190 pages. Prix: CHF 14.00.

ISBN 978-2-88241-280-5.

Poitrine d'écorce

Nouvelles.

2000. 110 pages. Prix: CHF 26.50.

ISBN 2-88241-101-4.

Ses pieds nus

Nouvelles.

2006. 210 pages. Prix: CHF 34.00.

ISBN 2-88241-176-6.

GODEL, ARMEN

Le Chef de gare

Roman.

1999. 230 pages. Prix: CHF 35.00.

ISBN 2-88241-088-3.

Isola Bella

Roman.

1994. 220 pages. Prix: CHF 32.60.

ISBN 2-88241-052-2.

Prix littéraire Lipp-Genève 1995.

Raratonga

Roman.

1991. 120 pages. Prix: CHF 28.60.

ISBN 2-88241-026-3.

GROBÉTY, ANNE-LISE

Amour mode majeur

2003. 130 pages. Prix: CHF 26.50. ISBN 2-88241-125-1.

Belle dame qui mord

Récits.

1992. 160 pages. Prix: CHF 32.60.

ISBN 2-88241-034-4.

Édition de poche: collection camPoche; 37.

2009. 150 pages. Prix: CHF 12.00.

ISBN 978-2-88241-250-8.

Prix 1993 du Fonds du Jubilé de l'UBS.

Grand Prix C.F. Ramuz 2000 (pour l'ensemble de l'œuvre).

Cet ouvrage est disponible en format numérique

à l'OLF au prix de CHF 8.00. ISBN 978-2-88241-362-8.

Contes-gouttes

Récits.

1986. 2^e édition, nouvelle: 1994. 88 pages. Prix: CHF 26.50.

ISBN 2-88241-001-8.

La Corde de mi

Roman.

2006. 480 pages. Prix: CHF 42.00.

ISBN 2-88241-184-7.

Édition de poche: collection camPoche; 23.

2008. 528 pages. Prix: CHF 22.00.

ISBN 978-2-88241-212-6.

Prix Bibliomedia Suisse 2007.

Lauréate Lettres frontière 2007.

Cet ouvrage est disponible en format numérique

à l'OLF au prix de CHF 15.00. ISBN 978-2-88241-363-5.

Des nouvelles de la Mort et de ses petits

Roman.

2011. 472 pages. Prix: CHF 42.00.

ISBN 978-2-88241-298-0.

La Fiancée d'hiver

Nouvelles.

Nouvelle édition. 1989. 2^e édition: 1992. 200 pages.

Prix: CHF 32.60.

ISBN 2-88241-013-1.

Édition de poche: collection camPoche; 3.

2002. 2^e édition: 2011. 230 pages. Prix: CHF 14.00.

ISBN 2-88241-121-9.

Prix Rambert 1986.

Traduction allemande: *Die Wintersbraut*. Zurich: eFeF Verlag, 1992.

Cet ouvrage est disponible en format numérique

à l'OLF au prix de CHF 10.00. ISBN 978-2-88241-364-2.

Infiniment plus

Roman.

1989. 330 pages. Prix: CHF 36.70.

ISBN 2-88241-015-8.

Édition de poche: collection camPoche; 17.

2006. 368 pages. Prix: CHF 18.00.

ISBN 2-88241-179-0.

Traduction allemande

Unendlich mehr. Zurich: Benziger Verlag, Ex Libris, 1991.

(Publié en collaboration avec la collection ch.)

Cet ouvrage est disponible en format numérique

à l'OLF au prix de CHF 13.00.

ISBN 978-2-88241-365-9.

Jusqu'à pareil éclat

2007. 130 pages. Prix: CHF 26.50. ISBN 2-88241-203-4.

Pour mourir en février

Roman.

Nouvelle édition. 1994. 130 pages. Prix: CHF 26.50.

ISBN 2-88241-055-7.

Édition de poche: collection camPoche; 44.

2010. 150 pages. Prix: CHF 12.00.

ISBN 978-2-88241-275-1.

Traduction allemande: *Um im Februar zu sterben*. Munich: Kindler Verlag, 1971.

Um im Februar zu sterben. Traduit par Andreas Grosz. Wädenswil: Pudlerundpinsher, 2016.

Cet ouvrage est disponible en format numérique

à l'OLF au prix de CHF 8.00. ISBN 978-2-88241-366-6.

Zéro positif

Roman.

Nouvelle édition. 1992. 350 pages. Prix: CHF 36.70.

ISBN 2-88241-037-9.

Traduction allemande: *Fluchtbewegungen*. Zurich: Benziger Verlag, Ex Libris, 1977.
(Publié en collaboration avec la collection ch.)

GROHER, BARBARA

Bleu couleur fête

Roman. Traduit de l'allemand par Anne Maurer.
1991. 136 pages. Prix: CHF 28.60.
ISBN 2-88241-025-5.

GROSS, MARIE-CLAIRE

Relier les rives

Roman.
2016. 136 pages. Prix: CHF 28.00.
ISBN 978-2-88241-401-4.

HÄRRI, SILVIA

Loin de soi

Nouvelles.
2013. 176 pages. Prix: CHF 32.00.
ISBN 978-2-88241-330-7.
Prix Georges-Nicole 2013.

Nouaison

2015. 104 pages. Prix: CHF 26.50.
ISBN 978-2-88241-391-8.

HOREM, ELISABETH

Le Chant du bosco

Roman.
2002. 120 pages. Prix: CHF 26.50.
ISBN 2-88241-122-7.
Lauréate Lettres frontière 2004.

Congo-Océan

Roman.
1996. 200 pages. Prix: CHF 34.70.
ISBN 2-88241-065-4.

Édition de poche: collection camPoche; 46.
2010. 200 pages. Prix: CHF 14.00.
ISBN 978-2-88241-276-8.
Prix d'encouragement de la Ville de Berne, 1996.

Le Fil espagnol

Roman.
1998. 250 pages. Prix: CHF 35.00.
ISBN 2-88241-086-7.

Mauvaises rencontres

Nouvelles.
2006. 150 pages. Prix: CHF 28.00.
ISBN 2-88241-177-4.

La Mer des Ténèbres

Roman.
2015. 304 pages. Prix: CHF 33.00.
ISBN 978-2-88241-395-6.

Le Ring

Roman.
1994. 192 pages. Prix: CHF 32.60.
ISBN 2-88241-050-6.
Édition de poche: collection camPoche; 11.
2005. 192 pages. Prix: CHF 14.00.
ISBN 2-88241-150-2.
Prix Georges-Nicole 1994.
Prix 1994 de la Commission de littérature française du Canton de Berne.
Prix Michel-Dentan 1995.
Traduction allemande: *Der Ring*, traduit par Markus Hediger. Bâle: Lenos Verlag, 1996. collection ch
Traduction anglaise: *The Ring*, translated by Jane Kuntz. Champaign, London, Dublin: Dalkey Archive Press, 2013.

Sbrapnels. En marge de Bagdad

2005. 200 pages. Prix: CHF 34.00.
ISBN 2-88241-154-5.

Édition de poche: collection camPoche; 18.
2006. 208 pages. Prix: CHF 14.00.
ISBN 2-88241-180-4.
Lauréate Lettres frontière 2006.
Traduction arabe: *Shrapnels'ala bâmesh Bagbdâd*, traduit par Saïd Fahrân. Damas: Ninawa, 2013.

Un jardin à Bagdad

Journal (octobre 2000-mai 2006).
2007. 330 pages. Prix: CHF 38.00.
ISBN 2-88241-199-0.
Traduction arabe: *Hadîqa fî Bagbdâd*, traduit par Yara Shou'âa.
Damas: Ninawa, 2010.

HUMBERT, JEAN-DOMINIQUE

L'Air de ton nom

et autres poèmes (1986-2011)
Édition de poche: collection camPoche; 54.
2011. 200 pages. Prix: CHF 14.00.
ISBN 978-288241-302-4.

Si tu venais

Récits.
2008. 120 pages. Prix: CHF 26.50.
ISBN 978-2-88241-208-9.

JACCOUD, ANTOINE

En attendant la grippe aviaire et autres pièces

Théâtre.
Collection « Théâtre en camPoche »; 5.
Publié en partenariat avec la SSA (Société Suisse des Auteurs).
2006. 464 pages. Prix: CHF 20.00.
ISBN 2-88241-192-8.
Ce volume contient: *Je suis le mari de...* (2000); *Les Chiens* (2001); *Une journée à regarder les choses* (2002); *Après* (2003); *Le Voyage en Suisse* (2003); *On liquide* (2004); *Monologue de La Brouette* (2005); *En attendant la grippe aviaire* (2006).

KESSELRING, ROLF

La Lettre à Matthieu

1991. 130 pages. Prix: CHF 28.60.
ISBN 2-88241-327-7.

KHADOUR, HOUSSAM

La Charrette d'infamie

Récits. Traduit de l'arabe (Syrie) par Elisabeth Horem.
2013. 200 pages. Prix: CHF 32.00.
ISBN 978-2-88241-327-7.

KOPITOPOULOS, LILY

Erda-Martine

Histoire d'une vie.
2001. 180 pages. Prix: CHF 34.00.
ISBN 2-88241-113-8.

KOROL, SANDRA

Pièces 2003-2009

Théâtre.
Collection « Théâtre en camPoche »; 12.
Publié en partenariat avec la SSA (Société Suisse des Auteurs).
2009. 480 pages. Prix: CHF 20.00.
ISBN 978-2-88241-258-4.
Ce volume contient: *KilomBo* (2003); *Salida* (2005); *CarGo 7906* (2007); *Liwyatan* (2008); *TsimTsoum* (2009).

KUFFER, JEAN-LOUIS

L'Ambassade du papillon

Carnets 1993-1999. 2000. 440 pages. Prix: CHF 40.00.
ISBN 2-88241-098-0.
Prix Bibliothèque Pour Tous 2001.

Les Bonnes Dames

Roman.
2006. 160 pages. Prix: CHF 28.00.
ISBN 2-88241-185-5.

Impressions d'un lecteur à Lausanne

Une seconde jeunesse (Lausanne, scène culturelle). Texte inédit.
Édition de poche: collection camPoche; 21.
2007. 224 pages. Prix: CHF 16.00.
ISBN 978-2-88241-195-2.

Le Maître des couleurs

Nouvelles. 2001. 190 pages. Prix: CHF 34.00.
ISBN 2-88241-112-X.

Par les temps qui courent

Récit. 1995. 200 pages. Prix: CHF 34.70.
ISBN 2-88241-063-8.
Prix Édouard-Rod 1996.
Édition française: Nantes: Éditions du Passeur, 1996.

Les Passions partagées

Lectures du monde (1973-1992).
2004. 440 pages. Prix: CHF 42.00.
ISBN 2-88241-139-1.
Prix Paul-Budry 2005.

Le Sablier des étoiles

Fugues helvètes.
1999. 200 pages. Prix: CHF 34.00. ISBN 2-88241-091-3.

Le Viol de l'ange

Roman.
1997. 430 pages. Prix: CHF 40.00. ISBN 2-88241-080-8.

KUNTZ, JOËLLE

L'Aggrandissement

Divertimento. 1993. 160 pages. Prix: CHF 31.60.
ISBN 2-88241-041-7.

LAMOTH, FRÉDÉRIC

Lève-toi et marche

Roman. 2016. 160 pages. Prix: CHF 29.00.
ISBN 978-2-88241-404-5.

La Mort digne

Roman. 2003. 250 pages. Prix: CHF 35.00.
ISBN 2-88241-127-8.
Adaptation théâtrale de Jean Chollet. *La Mort du colonel*.

Orion

Roman. 2008. 180 pages. Prix: CHF 32.00.
ISBN 978-2-88241-209-6.

Les Sirènes de Budapest

Roman. 2004. 190 pages. Prix: CHF 34.00.
ISBN 2-88241-144-8.
Traduction hongroise: *Budapesti ködbarangok*, traduit par Füzesi Piroska. Budapest: Æternitas, 2006.

Sur fond blanc

Roman. 2013. 144 pages. Prix: CHF 30.00.
ISBN 978-2-88241-336-9.

LANDRY, CHARLES-FRANÇOIS

L'Affaire Henri Froment

Roman.
Édition de poche: collection camPoche; 61.
2012. 220 pages. Prix: CHF 16.00.
ISBN 978-2-88241-317-8.
Cet ouvrage est disponible en format numérique
à l'OLF au prix de CHF 11.00.
ISBN 978-2-88241-368-0.

Bord du monde

Roman.
Édition de poche: collection camPoche; 75.
2014. 280 pages. Prix: CHF 22.00.
ISBN 978-2-88241-389-5.

Cassien

Roman. {Suite au *Mas-Méjac*}.
Édition de poche: collection camPoche; 77.
2016. 252 pages. Prix: CHF 22.00.
ISBN 978-2-88241-332-1.

La Devinaize

Roman.

Édition de poche: collection camPoche; 70.

2013. 320 pages. Prix: CHF 22.00.

ISBN 978-2-88241-403-8.

Jean-Daniel-Abrabam Davel

le patriote sans patrie

Roman.

Édition de poche: collection camPoche; 58.

2012. 140 pages. Prix: CHF 12.00.

ISBN 978-2-88241-310-9.

Cet ouvrage est disponible en format numérique

à l'OLF au prix de CHF 8.00.

ISBN 978-2-88241-367-3.

Le Mas-Méjac

Roman.

Édition de poche: collection camPoche; 76.

2015. 240 pages. Prix: CHF 22.00.

ISBN 978-2-88241-381-9.

Le Merle de novembre

Roman.

Édition de poche: collection camPoche; 73.

2014. 220 pages. Prix: CHF 16.00. ISBN 978-2-88241-381-9.

Suzan

Roman. {Suite à *La Devinaize*}.

Édition de poche: collection camPoche; 71.

2013. 340 pages. Prix: CHF 22.00.

ISBN 978-2-88241-339-0.

LANOVA, ASA

Le Blues d'Alexandrie

Roman.

1998. 370 pages. Prix: CHF 40.00.

ISBN 2-88241-084-0.

Prix Bibliothèque Pour Tous 1999.

Prix Régis de Courten 1999.

Crève-l'Amour

Roman.

Édition de poche: collection camPoche; 15.

2006. 288 pages. Prix: CHF 16.00.

ISBN 2-88241-167-7.

La Gazelle tartare

Récit.

2004. 270 pages. Prix: CHF 35.00.

ISBN 2-88241-143-X.

Les Heures nues

Récit.

2011. 160 pages. Prix: CHF 32.00.

ISBN 978-2-88241-286-7.

Les Jardins de Sbalalatt

(*Le Blues d'Alexandrie*; tome II.)

Roman.

2001. 300 pages. Prix: CHF 35.00.

ISBN 2-88241-110-3.

La Nuit du Destin

2007. 210 pages. Prix: CHF 34.00.

ISBN 2-88241-202-7.

LAPLACE, YVES

Guerre et Lumières

Théâtre.

Collection « Théâtre en camPoche »; 16.

Publié en partenariat avec la SSA (Société Suisse des Auteurs).

2011. 500 pages. Prix: CHF 22.00.

ISBN 978-2-88241-291-1.

Ce volume contient :

Deux pièces vers l'Histoire et la guerre :

Nationalité française (1984/1989); *Kenel Club* (2000)

Quatre pièces vers les Lumières et Voltaire :

Staël (1989/1992); *Feu Voltaire – Monsieur le Multiforme* (1993); *Candide* (2009); *Notre jardin* (2010, inédite), en collaboration avec Michel

Beretti.

LIÈGME, BERNARD

Théâtre I & II

Théâtre.

Collection « Théâtre en camPoche » ; 13 & 14.

Publié en partenariat avec la SSA (Société Suisse des Auteurs).

Préface inédite de Charles Joris.

2010. Deux volumes de 630 & de 480 pages.

Plus un DVD offert à l'achat des deux volumes : *Bernard Liège, l'auteur et ses personnages*, un film de Jean-Blaise Junod.

Autrement, le DVD est vendu à un prix de CHF 10.00.

Prix : Volume I, CHF 22.00 ; Volume II, CHF 20.00.

Volume I : ISBN 978-2-88241-265-2.

Volume II : ISBN 978-2-88241-266-9.

Ces deux volumes contiennent : *La Cage* (1958) ; *Les Augustes* (1959) ; *Les Murs de la ville* (1961) ; *Le Soleil et la Mort* (1965) ; *Tandem* (1973) ; *Solo* (1976) ; *Les Archivistes* (1980) ; *Ronde de nuit* (1989) ; *Pingus et fils* (1997) ; *Diva ou Les Photographies* (2003).

LE LIVRE DES EAT-CH

Théâtre.

Le Livre des écrivains associés du théâtre de Suisse.

Publié en partenariat avec la SSA (Société Suisse des Auteurs) et les eat-ch.

2008. 648 pages. Prix : CHF 22.00.

ISBN 978-2-88241-233-1.

LUTERBACHER, THIERRY

Dernier dimanche de mars

Roman.

2014. 256 pages. Prix : CHF 34.00.

ISBN 978-2-88241-385-7.

Évasion à perpétuité

Roman.

2011. 200 pages. Prix : CHF 34.00.

ISBN 978-2-88241-299-7.

Sélection Lettres frontière 2012.

Feuilleton littéraire dans *La Gruyère*.

Quidam

Roman.

2006. 190 pages. Prix : CHF 34.00.

ISBN 2-88241-173-1.

Le Sacre de l'inutile

Roman.

2008. 150 pages. Prix : CHF 28.00.

ISBN 978-2-88241-223-2.

Le Splendide Hasard des pauvres

Roman.

2003. 180 pages. Prix : CHF 32.00. ISBN 2-88241-128-6.

Un cerisier dans l'escalier

Roman.

2001. 2^e édition : 2002. 220 pages. Prix : CHF 34.00.

ISBN 2-88241-108-1.

Prix Georges-Nicole 2001.

Prix de la Commission de littérature française du Canton de Berne 2001.

Prix Saint-Valentin 2002.

Lauréat du Festival du premier roman de Chambéry 2002.

Feuilleton littéraire dans *La Gruyère*.

Traduction allemande : *Ein Kirschbaum im Treppenhaus*, traduit par Gabriela Zehnder. Biel : Die Brotsuppe Verlag, 2005.

MARGUIER, SYLVAIN

Les hommes s'appellent Mobamed

Roman.

2012. 280 pages. Prix : CHF 35.00.

ISBN 978-2-88241-314-7.

Le Mensonge

Roman.

1997. 130 pages. Prix : CHF 28.60.

ISBN 2-88241-072-7.

Prix Georges-Nicole 1997.

Miracle des jours

Roman.

2003. 500 pages. Prix: CHF 42.00.

ISBN 2-88241-104-9.

MASSARD, JANINE

Childéric et Cathy sont dans un bateau

Nouvelles.

2010. 192 pages. Prix: CHF 34.00.

ISBN 978-2-88241-272-0.

Gens du Lac

Roman.

2013. 2^e édition: 2014. 200 pages. Prix: CHF 32.00.

ISBN 978-2-88241-337-6.

Feuilleton littéraire dans *La Gruyère*.

L'Héritage allemand

Roman.

2008. 200 pages. Prix: CHF 34.00.

ISBN 978-2-88241-224-9.

Traduction russe: *Nemetskoye nasledie*, traduit par Irina Volevitch.

Moscou: Text, 2013

Le Jardin face à la France

Roman.

2005. 240 pages. Prix: CHF 34.00.

ISBN 2-88241-157-X.

Mention spéciale au 33^e Prix des Alpes et du Jura de l'ADELF.

Édition de poche: collection camPoche; 38.

2009. 260 pages. Prix: CHF 16.00.

ISBN 978-2-88241-251-5.

Prix Littérature 2007 de la Fondation Vaudoise pour la Culture.

Terre noire d'usine

Paysan-ouvrier dans le Nord vaudois au XX^e siècle.

Édition de poche: collection camPoche; 74.

2014. 292 pages. Prix: CHF 16.00.

Édition originale: Yverdon-les-Bains: Éditions de la Thièle, 1990.

ISBN 978-2-88241-382-6.

MASSEREY, ÉRIC

Kaléidoscope & Petit lexique d'homonymies insolentes (insolites)

Édition de poche: collection camPoche; 60 (deux volumes en un).

2012. 140 pages. Prix: CHF 7.90.

ISBN 978-2-88241-316-1.

Midi à l'ombre des rivières

Théâtre.

Édition de poche: collection camPoche; 55.

2011. 96 pages. Prix: CHF 12.00.

ISBN 978-288241-303-1.

Le Retour aux Indes

Roman.

2010. 264 pages. Prix: CHF 35.00. ISBN 978-2-88241-274-4.

Feuilleton littéraire dans *La Gruyère*.

Sélection Lettres frontière 2010.

Prix des Auditeurs de la RTS 2011.

Traduction portugaise: *Regresso às Índias*. Tradução de Ana Barradas.

Lisboa: Ela por Ela, 2015.

Cet ouvrage est disponible en format numérique

à l'OLF au prix de CHF 24.00. ISBN 978-2-88241-369-7.

Le Sommeil séfarade

Roman.

2006. 80 pages. Prix: CHF 26.50.

ISBN 2-88241-175-8.

Une si belle ignorance

(généalogies) et autres histoires.

Édition de poche: collection camPoche; 39.

2009. 120 pages. Prix: CHF 12.00.

ISBN 978-2-88241-252-2.

Édition originale de *Une si belle ignorance* parue en 2002 aux Éditions

D'Autre Part. Les deux autres textes, *Petites Histoires nomades* ou *L'Am-*

bre jaune et *Terre promise, terre due*, sont inédits à ce jour.

MAYER, DANIEL

Puerto final

Roman. Traduit de l'espagnol (Argentine) par Sylviane Roche.

2002. 120 pages. Prix: CHF 26.50.
ISBN 2-88241-117-0.

MILCÉ, JEAN-EUPHÈLE

L'Alphabet des nuits

Roman.

2004. 150 pages. Prix: CHF 28.00.
ISBN 2-88241-138-3.
Prix Georges-Nicole 2004.

Un archipel dans mon bain

Roman.

2006. 160 pages. Prix: CHF 28.00. ISBN 2-88241-174-X.

MOERI, ANTONIN

Encore cbéri!

Nouvelles.

2013. 160 pages. Prix: CHF 32.00. ISBN 978-2-88241-328-4.

Igor

Roman.

1998. 140 pages. Prix: CHF 28.00. ISBN 2-88241-082-4.

L'Île intérieure

Les Yeux safran

Romans.

Édition de poche: collection camPoche; 56.

2011. 232 pages. Prix: CHF 16.00. ISBN 978-288241-304-8.

Réédition, en livre de poche, de deux romans parus aux Éditions de l'Âge d'Homme, à Lausanne.

Juste un jour

Roman.

2007. 210 pages. Prix: CHF 34.00.
ISBN 2-88241-201-0.

Pap's

Roman.

2015. 232 pages. Prix: CHF 30.00.
ISBN 978-2-88241-394-9.

Paradise Now

Nouvelles.

2000. 180 pages. Prix: CHF 32.00.
ISBN 2-88241-096-4.

Édition de poche: collection camPoche; 40.

2009. 260 pages. Prix: CHF 14.00. ISBN 978-2-88241-253-9.

Le Sourire de Mickey

Nouvelles.

2003. 300 pages. Prix: CHF 38.00. ISBN 2-88241-131-6.

Tam-tam d'Éden

Nouvelles.

2010. 240 pages. Prix: CHF 35.00. ISBN 978-2-88241-273-7.

MONNIER, JEAN-PIERRE

Les Algues du fond

Roman.

Nouvelle édition. 1990. 156 pages. Prix: CHF 30.60.
ISBN 2-88241-018-2.
Prix Schiller 1961.

L'Amour difficile

Roman.

Nouvelle édition. 1988. 128 pages. Prix: CHF 27.50.
ISBN 2-88241-006-9.

Ces vols qui n'ont pas fui

Roman.

1986. 2^e édition: 1989. 192 pages. Épuisé.

ISBN 2-88241-000-X.

Édition de poche: collection camPoche; 16.

2006. 208 pages. Prix: CHF 14.00. ISBN 2-88241-168-5.

Œuvres I, II, III

Préfaces de Roger Guignard, Jean-Dominique Humbert
et René Zahnd.

1997. (3 volumes sous emboîtage), 1 776 pages.

Prix: CHF 90.00 (les 3 volumes).

Collection L'Œuvre.

ISBN 2-88241-075-1.

Pour mémoire

1992. 200 pages. Prix: CHF 34.70.
ISBN 2-88241-031-X.
Prix des Charmettes (Rousseau) 1992.

NESSI, ALBERTO

La semaine prochaine, peut-être

Roman. Traduit de l'italien par Anne Cuneo.
2009. 200 pages. Prix: CHF 34.00.
ISBN 978-2-88241-238-6.
(Publié en collaboration avec la collection ch.)
Cet ouvrage est disponible en format numérique
à l'OLF au prix de CHF 24.00. ISBN 978-2-88241-370-3.

NICOLET, MARCEL

Prison ferme

2016. 272 pages. Prix: CHF 32.00.
ISBN 978-2-88241-402-1.

OPPLIGER, SIMONE

L'Amour mortel

Édition de poche: collection camPoche; 48.
2010. 160 pages. Prix: CHF 14.00.
Sous la direction d'Édith Bianchi.
ISBN 978-2-88241-279-9.

Simone Oppliger photographe

Un « beau livre » au format 25 x 30 cm.
Sous la direction d'Édith Bianchi.
Collection camImages; 4.
2010. 168 pages. Prix: CHF 80.00.
ISBN 978-2-88241-282-9.

PAJAK, FRÉDÉRIC

Le Bon Larron

Roman.
1987. 104 pages. Prix: CHF 25.50. ISBN 2-88241-005-1.

PHILIPPE, VINCENT

Le Silence d'Illona

Récit.
1999. 140 pages. Prix: CHF 28.00.
ISBN 2-88241-092-1.

PINSARD, MARIELLE

Les pauvres sont tous les mêmes et autres pièces

Théâtre.
Collection « Théâtre en camPoche »; 10.
Publié en partenariat avec la SSA (Société Suisse des Auteurs).
2009. 240 pages. Épuisé.
ISBN 978-2-88241-240-9. Ce volume contient: *La Truite* (1999);
Construis ta jeep (2006); *Les pauvres sont tous les mêmes* (2005); *Nous ne
tiendrons pas nos promesses* (2008).

PIROUÉ, GEORGES

Tu reçois la naissance

Récit.
Édition de poche: collection camPoche; 10.
2005. 368 pages. Prix: CHF 18.00.
ISBN 2-88241-149-9.

PLUMES BIGARRÉES

inédits d'auteurs suisses romands sur le livre, sous la direction de
Pierre Yves Lador. Textes inédits.
Édition de poche: collection camPoche; 43.
2009. 290 pages. Prix: CHF 16.00.
ISBN 978-2-88241-259-1.

POIRIER, VALÉRIE

Loin du bal et autres pièces

Théâtre.
Collection « Théâtre en camPoche »; 9.
Publié en partenariat avec la SSA (Société Suisse des Auteurs).
2009. 320 pages. Épuisé.
ISBN 978-2-88241-239-3.

Ce volume contient : *Les Bouches* (2006); *Loin du bal* (2007); *Quand la vie bégaie* (2008); *Objets trouvés* (2008).

PROBST, JACQUES

Huit monologues

Théâtre. (Théâtre I), de Jacques Probst.)

Collection « Théâtre en camPoche » ; 2.

Publié en partenariat avec la SSA (Société Suisse des Auteurs).

2005. Réédition : 2008. 352 pages. Prix : CHF 18.00.

ISBN 2-88241-155-3.

Prix Pittard de l'Andelyn 2006.

Prix Schiller 2006.

Ce volume contient : *Lise, l'île* (1976); *Torito* (1982); *La Lettre de New York* (1988); *Le Banc de touche* (1990); *Torito II* (1991); *Ce qu'a dit Jens Munk à son équipage* (1994); *Chabag* (1999); *Aldjia, la femme divisée* (2004).

Avec deux avant-propos inédits à *Aldjia, la femme divisée*: *La Maison rose* et *Quelques notes de jour, quelques notes de nuit*.

Traduction d'une pièce en espagnol : *Torito*, traduit par Sergio Cáceres, avec la collaboration de José Antonio García Simón. Genève : Albatros, 2012.

Cet ouvrage est disponible en format numérique

à l'OLF au prix de CHF 13.00. ISBN 978-2-88241-371-0.

Théâtre II

Théâtre.

Collection « Théâtre en camPoche » ; 4.

Publié en partenariat avec la SSA (Société Suisse des Auteurs).

2006. 480 pages. Prix : CHF 20.00.

ISBN 2-88241-164-2.

Ce volume contient : *Jamais la mer n'a rampé jusqu'ici* (1974); *L'Amérique* (1975); *La Septième Vallée* (1977); *Le Quai* (1978); *Missaouir la ville* (1982); *Le Chant du Muezzin (Par-dessus le monde, le chant du muezzin à la pointe du minaret)* (1986).

Théâtre III

Théâtre.

Collection « Théâtre en camPoche » ; 6.

Publié en partenariat avec la SSA (Société Suisse des Auteurs).

2007. 464 pages. Prix : CHF 20.00.

ISBN 978-2-88241-198-3.

Ce volume contient : *Goalkeeper* (1989) ; *La Route de Boston* (1994) ; *Sur un rivage du lac Léman* (1997) ; *Rencontre sur la neige* (2002) ; *Coup d'vent sur la jetée d'Eastbourne* (inédit, 2007).

Rencontre sur la neige et *Coup d'vent sur la jetée d'Eastbourne* ont été traduits en allemand par Yves Raeber.

RACINE, CHARLES-ÉDOUARD

Les Nains bleus

Chronique.

1990. 312 pages. Prix : CHF 33.70. ISBN 2-88241-021-2.

RÉCITS SUR ASSIETTE

Textes inédits d'auteurs romands sur la cuisine. Sous la direction de Corinne Desarzens.

Édition de poche : collection camPoche ; 29.

2009. 160 pages. Prix : CHF 12.00.

ISBN 978-2-88241-227-0.

RICHON, NADINE

Crois-moi, je mens

Roman.

2014. 176 pages. Prix : CHF 31.00.

ISBN 2-88241-379-6.

ROCHE, SYLVIANE

L'Amour et autres contes

2002. 210 pages. Prix : CHF 34.00.

ISBN 2-88241-116-2.

Les Passantes

Nouvelles.

1987. 2^e édition : 1990. 124 pages. Prix : CHF 28.60.

ISBN 2-88241-003-4.

Prix 1988 du Fonds du Jubilé de l'UBS.

Feuilleton littéraire dans *La Gruyère*.

RSVP

124 questions à propos du savoir-vivre.

Édition de poche : collection camPoche ; 45.

2010. 320 pages. Prix: CHF 18.00. ISBN 978-2-88241-277-5.
Cet ouvrage est disponible en format numérique
à l'OLF au prix de CHF 13.00. ISBN 978-2-88241-372-7.

Le Salon Pompadour

Roman.

1990. 124 pages. Prix: CHF 28.60.

ISBN 2-88241-016-6.

Édition de poche: Lausanne: Éditions L'Âge d'Homme, 1999. Col-
lection Poche Suisse; N° 178.

Prix 1990 de la Commission de littérature française du Canton de
Berne.

Traduction roumaine: *Salonul Pompadour*. Cluj-Napoca: Atlas
Clusium, 1992.

Traduction albanaise: *Salloni Pompadur*. Tirana: Éditions Fan Noli,
1993.

Traduction allemande: *Der Salon Pompadour*. Soleure: Benziger Ver-
lag, 1995. (Publié en collaboration avec la collection ch.)

Septembre

Roman.

1992. 2^e édition: 1998. 130 pages. Prix: CHF 28.60.

ISBN 2-88241-035-2.

Feuilleton littéraire dans *La Gruyère*.

Le Temps des cerises

Roman.

1997. 3^e édition: 1999. 190 pages. Prix: CHF 34.00.

ISBN 2-88241-077-8.

Édition de poche: collection camPoche; 4.

2003. Réédition: 2009. 208 pages. Prix: CHF 14.00.

ISBN 2-88241-129-4.

Prix Franco-Européen 1998.

Prix des Auditeurs de «La Première» 1998.

Feuilleton littéraire dans *La Gruyère*.

Traduction espagnole: *Adios al tiempo de las cerezas*. Traducción: Laura
Remei Martínez-Buitago. Barcelona: Littera Books, 2004.

Traduction italienne: *Addio al tempo delle ciliegie*. Traduzione a cura di
Lucia Cacciola. Firenze: Edizioni Giuntina, 2007.

Cet ouvrage est disponible en format numérique

à l'OLF au prix de CHF 10.00

ISBN 978-2-88241-373-4.

ROCHE, SYLVIANE

DE DONNO, MARIE-ROSE

L'Italienne

Histoire d'une vie.

1998. 3^e édition: 2000. 250 pages. Épuisé.

ISBN 2-88241-087-5.

Édition de poche: collection camPoche; 6.

2003. Réédition: 2011. 256 pages. Prix: CHF 16.00.

ISBN 2-88241-135-9.

Feuilleton littéraire dans *La Gruyère*.

Traduction allemande: *Die Italienerin*. Zurich: Limmat Verlag, 2000.

Cet ouvrage est disponible en format numérique

à l'OLF au prix de CHF 11.00. ISBN 978-2-88241-374-1.

ROCHE, SYLVIANE

DREYFUSS PAGANO, VÉRONIQUE

Le Pari

Théâtre. Édition de poche: collection camPoche; 62.

2012. 120 pages. Prix: CHF 12.00. ISBN 978-2-88241-318-5.

ROSSET, YVES

Aires de repos sur l'autoroute de l'information

Chronique.

2001. 240 pages. Prix: CHF 34.00. ISBN 2-88241-109-X.

Prix Georges-Nicole 2001.

Adapté pour le théâtre par Georges Brasey, avril 2004.

Les Oasis de transit

Relations de voyages.

2005. 530 pages. Prix: CHF 42.00.

ISBN 2-88241-163-4.

SALEM, GILBERT

À la place du mort

Récit.

1996. 2^e édition: 1997. 240 pages. Épuisé.

ISBN 2-88241-071-9.

Édition de poche: collection camPoche; 19.
2006. 240 pages. Prix: CHF 16.00. ISBN 2-88241-181-2.
Prix des Auditeurs de « La Première » 1997.
Prix Genève-Montréal 1997.
Feuilleton littéraire dans *La Liberté*.

Le Miel du lac

Roman. 1995. 212 pages. Prix: CHF 34.70. ISBN 2-88241-062-X.
Prix littéraire Lipp Genève 1996.
Prix Alpes-Jura 1996.

Le Puzzle amoureux

Roman. 2000. 2^e édition: 2001. 190 pages. Prix: CHF 34.00.
ISBN 2-88241-103-0.

Trois hommes dans la nuit

Roman.
2008. 600 pages. Prix: CHF 45.00.
ISBN 978-2-88241-225-6.

SALZMANN, MARINA

Entre deux

Nouvelles.
2012. 200 pages. Prix: CHF 32.00.
ISBN 978-2-88241-323-9.
Bourse Anton Jaeger 2013.
Prix Terra Nova 2013.

Safran

Nouvelles.
2015. 176 pages. Prix: CHF 32.00.
ISBN 978-2-88241-396-3.

SCHERTENLEIB, HANSJÖRG

Grip

Récits.
Traduit de l'allemand par Claude Monod.
1993. 176 pages. Prix: CHF 34.70.
ISBN 2-88241-038-7.

SILLIG, OLIVIER

La Cire perdue

Roman.
2009. 448 pages. Prix: CHF 42.00.
ISBN 978-2-88241-235-5.
Lauréat Lettres frontière 2010.

SONNAY, JEAN-FRANÇOIS

Contes de la petite Rose

2004. 220 pages. Prix: CHF 34.00.
ISBN 2-88241-136-7.

Les Contes du tapis Béchir

2001. 150 pages. Prix: CHF 28.00.
ISBN 2-88241-107-3.
Édition de poche: collection camPoche; 9.
2004. 160 pages. Prix: CHF 12.00. ISBN 2-88241-147-2.
Traduction albanaise: *Aventurat e qilimit Besbir*. Tirana: Botuesi dhe Përkthyesi, 2002.
Cet ouvrage est disponible en format numérique
à l'OLF au prix de CHF 8.00. ISBN 978-2-88241-375-8.

Hobby

Autoportrait social.
Édition de poche: collection camPoche; 41.
2009. 110 pages. Prix: CHF 12.00.
ISBN 978-2-88241-254-6.

Le Pont

Roman.
2009. 272 pages. Prix: CHF 34.00.
ISBN 978-2-88241-236-2.

La Seconde Mort de Juan de Jesús

Roman.
1997. 290 pages. Prix: CHF 34.00.
ISBN 2-88241-078-6.
Prix Schiller 1998.
Prix Rambert 1998.
Feuilleton littéraire dans *La Liberté*.

Le Tigre en papier I

Roman.

Édition de poche: collection camPoche; 27.

Édition originale: Lausanne: Éditions L'Âge d'Homme, 1984,
sous le titre *L'Âge d'or*.

2008. 688 pages. Prix: CHF 22.00.

ISBN 978-2-88241-219-5.

Le Tigre en papier II

Roman.

Édition de poche: collection camPoche; 28.

Édition originale: Lausanne: Éditions L'Âge d'Homme, 1990,
sous le titre *Le Tigre en papier*.

2008. 672 pages. Prix: CHF 22.00.

ISBN 978-2-88241-220-1.

Un prince perdu

Roman.

1999. 240 pages. Prix: CHF 35.00.

ISBN 2-88241-093-X.

Prix Bibliothèque Pour Tous 2000.

Feuilleton littéraire dans *La Liberté*.

Vrai ou Faux

Histoires et nouvelles.

2003. 270 pages. Prix: CHF 35.00.

ISBN 2-88241-126-X.

Traduction arménienne parue.

Yvan, le bazooka, les dingues et moi.

Ceci n'est pas un roman

2006. 370 pages. Prix: CHF 40.00.

ISBN 2-88241-178-2.

STEIGER, ANDRÉ

L'Aveu de théâtre

Théâtre en camPoche; Hors-jeu.

2008. 224 pages. Prix: CHF 16.00.

ISBN 978-2-88241-234-8.

STEININGER, ANNE-LOU

Les Contes des jours volés

2005. 220 pages. Prix: CHF 34.00.

ISBN 2-88241-158-8.

Édition de poche: collection camPoche; 25.

2008. 240 pages. Prix: CHF 14.00. ISBN 978-2-88241-215-7.

Prix Michel-Dentan 2006.

Feuilleton littéraire dans *La Gruyère*.

TSCHUMY, DANIEL

Place du Nord et autres lieux

Nouvelles.

2012. 256 pages. Prix: CHF 35.00.

ISBN 978-2-88241-305-5.

UN VOYAGE EN SUISSE

Récits des cantons. Édité par Dirk Vaihinger.

Traduits de l'allemand par François Conod.

2013. 296 pages. Prix: CHF 35.00.

ISBN 978-2-88241-315-4.

(Publié en collaboration avec la collection ch.)

VERDAN, NICOLAS

Chromosome 68

Roman.

2008. 150 pages. Prix: CHF 28.00.

ISBN 978-2-88241-210-2.

Le Mur grec

Roman.

2015. 256 pages. 2^e édition: 2015. Prix: CHF 32.00.

ISBN 978-2-88241-397-0.

Le Patient du docteur Hirschfeld

Roman.

2011. 296 pages. Prix: CHF 35.00.

ISBN 978-2-88241-300-0.

Édition de poche: collection camPoche; 67.

2012. 312 pages. Prix: CHF 18.00.

ISBN 978-288241-325-3.
Prix du Public de la RTS 2012.
Prix Schiller 2012.
Lauréat du Roman des Romands 2012-2013.

Le Rendez-vous de Thessalonique

Roman.
2005. 110 pages. Prix: CHF 26.50.
ISBN 2-88241-153-7.
Prix Bibliomedia Suisse 2006.
Traduction en grec: *To Rendez-vous tis Thessalonikis*, traduit par Maria Christidou. Athènes: Haramada Éditeur, 2011.

Saga. Le Corbusier.

Roman.
2009. 192 pages. Prix: CHF 34.00.
ISBN 978-2-88241-245-4.

VIALA, MICHEL

Poésie choisie

Édition de poche: collection camPoche; 42.
2009. 170 pages. Épuisé. ISBN 978-2-88241-255-3.

Théâtre incomplet I

Théâtre.
Collection « Théâtre en camPoche »; 7.
Publié en partenariat avec la SSA (Société Suisse des Auteurs).
Préface inédite de Joël Aguet.
2007. 544 pages. Prix: CHF 22.00. ISBN 978-2-88241-204-1.

Ce volume contient:

Monologues et pièces à deux personnages:
V'là Viala, Préface inédite de Joël Aguet; *IL* (1971);
Hans Baldung Grien (1972); *Séance* (1974); *Jeu de sable* (1974); *L'Objet*
(1975); *La Remplaçante* (1975); *Vérification d'identité* (1975); *Chômage*
(1976); *Vacances* (1976); *Le Parc* (1977); *Par Dieu qu'on me laisse rentrer chez moi* (1979); *Les Artistes* (1982); *Cette douleur ce déracinement*
(1983); *Des raisons d'espérer* (1987).

Théâtre incomplet II

Théâtre.
Collection « Théâtre en camPoche »; 8.

Publié en partenariat avec la SSA (Société Suisse des Auteurs).
Bibliographie inédite de Frank Arnaudon.
2007. 528 pages. Prix: CHF 22.00.
ISBN 978-2-88241-205-8.

Ce volume contient:

Pièces à grandes distributions:

La Clinique du Docteur Helvétius ou le Cas Bolomey (1968); *Le Datura ou la guerre est inexplicable* (1969); *Le Bunker* (1971); *Le Creux* (1974);
Est-ce que les fous jouent-ils ? (1980); *La Succession* (1984).

VOGT, WALTER

Boom

Nouvelles. Traduit de l'allemand par François Conod.
1998. 230 pages. Prix: CHF 35.00. ISBN 2-88241-083-2.

Le Fort de mer

Roman. Traduit de l'allemand par François Conod.
2011. 312 pages. Prix: CHF 35.00.
ISBN 978-2-88241-287-4.

Immortel Wüthrich

Roman. Traduit de l'allemand par François Conod.
1994. 160 pages. Prix: CHF 30.60.
ISBN 2-88241-048-4.
Édition de poche: collection camPoche; 47.
2010. 170 pages. Prix: CHF 14.00. ISBN 978-2-88241-278-2.

L'Oiseau sur la table

Roman. Traduit de l'allemand par François Conod.
1995. 170 pages. Prix: CHF 30.60. ISBN 2-88241-058-1.

La Toux

Nouvelles. Traduit de l'allemand par François Conod.
2010. 176 pages. Prix: CHF 31.00. ISBN 978-2-88241-267-6.

VOISARD, ALEXANDRE

L'Adieu aux abeilles

Nouvelles.
2003. 100 pages. Prix: CHF 26.50.
ISBN 2-88241-133-2.

Au rendez-vous des alluvions

Carnets 1983-1998.
1999. 480 pages. Prix: CHF 40.00.
ISBN 2-88241-089-1.

Le Bestiaire de Guy-Noël Passavant

Poésie.
2008. 120 pages. Prix: CHF 26.50.
ISBN 978-2-88241-226-3.

Le Déjeu

Poésie.
1997. 130 pages. Prix: CHF 28.60.
ISBN 2-88241-073-5.

Fables des orées et des rues

Poésie.
2003. 130 pages. Prix: CHF 26.50.
ISBN 2-88241-132-4.

Maîtres et valets entre deux orages

Récits.
1993. 150 pages. Prix: CHF 32.60.
ISBN 2-88241-044-1.
Prix Schiller 1994.

Le Mot musique ou L'Enfance d'un poète

Récit.
2004. 280 pages. Prix: CHF 35.00.
ISBN 2-88241-145-6.

Oiseau de basard

Les Trois Vies de Jacques Louis dit Louis
Récit.
2013. 208 pages. Épuisé.
ISBN 978-2-88241-338-3.

*Le Poète coupé en deux
un roman à bâtons rompus*

2012. 204 pages. Prix: CHF 32.00.
ISBN 978-2-88241-308-6.

Sauver sa trace

Précédé de *Le Muguet perdu*.
Poésie.
2000. 200 pages. Prix: CHF 34.00.
ISBN 2-88241-100-6.

L'Intégrale d'A. Voisard (1954-2009) en camPoche:

Poésie I

Collection L'Intégrale d'A. Voisard ; 1,
sous la direction d'André Wyss.
2006. 176 pages. Prix: CHF 12.00.
ISBN 2-88241-171-5.
Ce volume contient : *Écrit sur un mur* (1954); *Vert paradis* (1955); *Préface aux testaments de l'ermite* (1955); *Chronique du guet* (1961); *Épars* (1957-1960).

Poésie II

Collection L'Intégrale d'A. Voisard ; 2,
sous la direction d'André Wyss.
2006. 208 pages. Prix: CHF 14.00. ISBN 2-88241-172-3.
Ce volume contient : *Liberté à l'aube* (1967); *La Montagne humiliée* (1978);
Les Voleurs d'herbe (1978); *Les Deux Versants de la solitude* (1969); *Feu pour feu* (1965); *Épars* (1965-1971).

Poésie III

Collection L'Intégrale d'A. Voisard ; 3,
sous la direction d'André Wyss.
2006. 576 pages. Prix: CHF 22.00.
ISBN 2-88241-189-9. Ce volume contient : *La Nuit en miettes* (1975); *La Claire Voyante* (1981); *Les Rescapés et autres poèmes* (1984); *Toutes les vies vécues* (1989); *Le Dire le Faire* (1991); *Une enfance de fond en comble* (1993); *Le Repentir du peintre* (1995).

Poésie IV

Collection L'Intégrale d'A. Voisard ; 4,
sous la direction d'André Wyss.
2006. 512 pages. Prix: CHF 22.00.
ISBN 2-88241-190-1.
Ce volume contient : *Le Déjeu* (1997); *Sauver sa trace* (2000); *Quelques*

fourmis sur la page (2001); *Fables des orées et des rues* (2003); *Épars* (1997-2000); Table des titres et des incipit des volumes I à IV.

Prose I. Récits

Collection L'Intégrale d'A. Voisard; 5,
sous la direction d'André Wyss.

2007. 304 pages. Prix: CHF 18.00.

ISBN 978-2-88241-196-9.

Ce volume contient: *Louve* (1972); *L'Année des treize lunes* (1984); *L'Adieu aux abeilles* (2003).

Prose II. Opera buffa

Collection L'Intégrale d'A. Voisard; 6,
sous la direction d'André Wyss.

2007. 352 pages. Prix: CHF 18.00.

ISBN 978-2-88241-197-6.

Ce volume contient: *Je ne sais pas si vous savez* (1975); *Un train peut en cacher un autre* (1979); *Maîtres et valets entre deux orages* (1993); « Coda » (1994).

Carnets & chroniques

Collection L'Intégrale d'A. Voisard; 7,
sous la direction d'André Wyss.

2008. 384 pages. Prix: CHF 18.00.

ISBN 978-2-88241-217-1.

Ce volume contient: *Au rendez-vous des alluvions: carnets 1983-1998* (1999); *Épars-Chroniques (dont Le Calepin d'un flâneur sylvestre) & Voisinages fertiles* (1977-2005).

Autobiographie

Collection L'Intégrale d'A. Voisard; 8,
sous la direction d'André Wyss.

2008. 384 pages. Prix: CHF 18.00.

ISBN 978-2-88241-218-8.

Ce volume contient: *Le Mot musique ou l'Enfance d'un poète* (2004); *Épars – Le Pays, l'Écriture* (1972-2004), dont *Façons d'autrefois*; Tables des volumes I à VIII de L'Intégrale.

Accrués

Carnets 1999-2009.

Collection L'Intégrale d'A. Voisard; 9,
sous la direction d'André Wyss.

2011. 420 pages. Prix: CHF 20.00.

ISBN 978-2-88241-290-4.

WYSS, LAURE

Avant que la mer ne se fige

Roman. Traduit de l'allemand par Anne Cuneo.

2001. 240 pages. Prix: CHF 34.00.

ISBN 2-88241-106-5.

(Publié en collaboration avec la collection ch.)

ZAHND, RENÉ

Mokbor et autres pièces

Théâtre.

Collection « Théâtre en camPoche »; 1.

Publié en partenariat avec la SSA (Société Suisse des Auteurs).

2004. 368 pages. Prix: CHF 18.00.

ISBN 2-88241-148-0.

Ce volume contient: *Jardin d'hiver* (1994); *Équinoxe* (2003); *Folle jeunesse* (2003); *Enfants perdus* (2004); *Mokbor* (2004).

ZIEGLER, DOMINIQUE

N'Dongo revient et autres pièces

(Théâtre 2001-2008)

Théâtre.

Collection « Théâtre en camPoche »; 11.

Publié en partenariat avec la SSA (Société Suisse des Auteurs).

2009. 610 pages. Prix: CHF 22.00.

ISBN 978-2-88241-257-7.

Ce volume contient: *René Stirlimann contre le Docteur B.* (2001); *N'Dongo revient* (2002); *Opération métastases* (2004); *Tempête dans un verre d'eau* (2006); *Building USA* (2006); *Les Rois de la com'* (2007); *Affaires privées* (2008).

ZWAHLEN, MARIE-HÉLÈNE

Les Bouches closes

Récit.

1991. 140 pages. Prix: CHF 28.60.

ISBN 2-88241-022-0.

La publication de certains de ces ouvrages a bénéficié
d'une aide financière. L'Éditeur remercie vivement les donateurs,
notamment :

- Association des Amis de Bernard Campiche Éditeur;
- Association des Amis de Michel Bühler;
- Association Vaudoise des Écrivains;
- Madame Édith Bianchi;
- Canton d'Argovie;
- Canton de Berne;
- Canton de Fribourg;
- Canton de Genève;
- Canton du Jura;
- Canton de Neuchâtel;
- Canton de Vaud;
- Canton du Valais;
- Collection ch;
- Conseil du Jura bernois;
- Fondation Édouard et Maurice Sandoz;
- Fondation Leenaards;
- Fondation Paul Budry;
- Madame Janine Goumaz;
- Monsieur Jean-Dominique Humbert;
- Messieurs Bertrand & Cédric Lauber;
- Loterie romande;
- Pro Helvetia, Fondation suisse pour la culture;
- Société Suisse des Auteurs (SSA);
- Société Suisse des Écrivaines et Écrivains (SSE);
- Ville de Bienne;
- Ville de Bourg-en-Lavaux;
- Ville de Genève;
- Ville de Lausanne;
- Ville de Muri b. Bern;
- Ville de Saint-Imier;
- Ville de Sion;
- Ville d'Yverdon-les-Bains;
- Madame Elisabeth Vogt-Schwarz.

*TVA incluse dans tous nos prix.
Pour les prix en euros, veuillez nous consulter. Merci !*

Nous assumons la diffusion de ces ouvrages en francophonie.

camPoche

1. Jacques-Étienne Bovard. *Demi-sang suisse*. Roman. 2002. 352 pages. Prix: CHF 18.00.
2. Anne Cuneo. *Mortelle maladie*. 2002. 160 pages. Prix: CHF 12.00.
3. Anne-Lise Grobéty. *La Fiancée d'hiver*. Nouvelles. 2002. 230 pages. Prix: CHF 14.00.
4. Sylviane Roche. *Le Temps des cerises*. Roman. 2003. 208 pages. Prix: CHF 14.00.
5. Gisèle Ansorge. *Prendre d'aimer*. Roman. 2003. 416 pages. Prix: CHF 20.00.
6. Sylviane Roche & Marie-Rose De Donno. *L'Italienne*. Histoire d'une vie. 2003. 256 pages. Prix: CHF 16.00.
7. Jacques-Étienne Bovard. *Nains de jardin*. Nouvelles. 2004. 240 pages. Prix: CHF 16.00.
8. Anne Cuneo. *Une cuillerée de bleu*. 2004. 176 pages. Prix: CHF 12.00.
9. Jean-François Sonnay. *Les Contes du tapis Béchir*. 2004. 160 pages. Prix: CHF 12.00.
10. Georges Piroué. *Tu reçus la naissance*. Récit. 2005. 368 pages. Prix: CHF 18.00.
11. Elisabeth Horem. *Le Ring*. Roman. 2005. 192 pages. Prix: CHF 14.00.
12. Sylviane Chatelain. *La Part d'ombre*. Roman. 2005. 208 pages. Prix: CHF 14.00.
13. Ania Carmel. *Les Agneaux*. Roman. 2006. 96 pages. Prix: CHF 10.00.
14. Jacques Chessex. *L'Imparfait*. Chronique. 2006. 144 pages. Prix: CHF 12.00.
15. Asa Lanova. *Crève-l'Amour*. Roman. 2006. 288 pages. Prix: CHF 16.00.
16. Jean-Pierre Monnier. *Ces vols qui n'ont pas fui*. Roman. 2006. 208 pages. Prix: CHF 14.00.
17. Anne-Lise Grobéty. *Infiniment plus*. Roman. 2006. 368 pages. Prix: CHF 18.00.
18. Elisabeth Horem. *Sbrapnels*. En marge de Bagdad. 2006. 208 pages. Prix: CHF 14.00.
19. Gilbert Salem. *À la place du mort*. Récit. 2006. 240 pages. Prix: CHF 16.00.
20. Anne Cuneo. *Station Victoria*. Roman. 2007. 560 pages. Prix: CHF 22.00.
21. Jean-Louis Kuffer. *Impressions d'un lecteur à Lausanne*. Inédit. 2007. 224 pages. Prix: CHF 16.00.
22. Lina Bögli. *En avant!* Lettres écrites pendant un voyage autour du monde. Adapté d'après l'anglais et l'allemand par M^{me} G. Penet-Godet. 2007. 320 pages. Prix: CHF 18.00.
23. Anne-Lise Grobéty. *La Corde de mi*. Roman. 2008. 528 pages. Prix: CHF 22.00.
24. Anne Cuneo. *La Vermine*. Fable. 2008. 160 pages. Prix: CHF 12.00.
25. Anne-Lou Steininger. *Les Contes des jours volés*. 2008. 240 pages. Prix: CHF 14.00.
26. Corinne Desarzens. *Sirènes d'Engadine*. 2008. 80 pages. Prix: CHF 10.00.
27. Jean-François Sonnay. *Le Tigre en papier I*. Roman. 2008. 688 pages. Prix: CHF 22.00.
28. Jean-François Sonnay. *Le Tigre en papier II*. Roman. 2008. 672 pages. Prix: CHF 22.00.
29. *Récits sur assiette*. Textes inédits d'auteurs romands sur la cuisine, réunis par Corinne Desarzens. 2009. 160 pages. Prix: CHF 12.00.
30. Anne Cuneo. *Portrait de l'auteur en femme ordinaire*. 2009. 550 pages. Prix: CHF 22.00.

31. Jacques-Étienne Bovard. *La Pêche à rôder*. 2009. 200 pages. Prix: CHF 14.00.
32. *Défricheurs d'imaginaire*. Une anthologie de science-fiction suisse romande, sous la direction de Jean-François Thomas. 2009. 530 pages. Prix: CHF 22.00.
33. Jacques-Étienne Bovard. *La Griffes*. Roman. 2009. 310 pages. Prix: CHF 18.00.
34. Michel Campiche. *Moments d'une vie*. 2009. 550 pages. Prix: CHF 22.00.
35. Sylviane Chatelain. *Le Livre d'Aimée*. Roman. 2009. 200 pages. Prix: CHF 14.00.
36. Anne Cuneo. *Zaïda*. 2009. 570 pages. Épuisé.
37. Anne-Lise Grobéty. *Belle dame qui mord*. Récits. 2009. 150 pages. Prix: CHF 12.00.
38. Janine Massard. *Le Jardin face à la France*. Roman. 2009. 260 pages. Prix: CHF 16.00.
39. Éric Masserey. *Une si belle ignorance*. 2009. 120 pages. Prix: CHF 12.00.
40. Antonin Moeri. *Paradise Now*. Nouvelles. 2009. 260 pages. Prix: CHF 14.00.
41. Jean-François Sonnay. *Hobby*. 2009. 110 pages. Prix: CHF 12.00.
42. Michel Viala. *Poésie choisie*. 2009. 170 pages. Épuisé.
43. *Plumes bigarrées*. Sous la direction de Pierre Yves Lador. 2009. 290 pages. Prix: CHF 16.00.
44. Anne-Lise Grobéty. *Pour mourir en février*. Roman. 2010. 150 pages. Prix: CHF 12.00.
45. Sylviane Roche. *RSVP*. 124 questions à propos du savoir-vivre. 2010. 320 pages. Prix: CHF 18.00.
46. Elisabeth Horem. *Congo-Océan*. Roman. 2010. 200 pages. Prix: CHF 14.00.
47. Walter Vogt. *Immortel Wütbrich*. Roman. Traduit de l'allemand par François Conod. 2010. 170 pages. Prix: CHF 14.00.
48. Simone Oppliger. *L'Amour mortel*. 2010. 160 pages. Prix: CHF 14.00.
49. Claire Genoux. *Poésies 1997-2004*. 2010. 190 pages. Prix: CHF 14.00.
50. Anne Cuneo. *Gravé au diamant*. 2011. 180 pages. Épuisé.
51. Jean-Christophe Aeschlimann. *L'Enfance des pôles et autres éditoriaux (1997-2010)*. 2011. 210 pages. Prix: CHF 16.00.
52. Michel Bühler. *La chanson est une clé à molette*. Essai. 2011. 240 pages. Prix: CHF 16.00.
53. Jacques-Étienne Bovard. *Une leçon de flûte avant de mourir*. Roman. 2011. 216 pages. Prix: CHF 16.00.
54. Jean-Dominique Humbert. *L'Air de ton nom et autres poèmes (1986-2011)*. 2011. 200 pages. Prix: CHF 14.00.
55. Éric Masserey. *Midi à l'ombre des rivières*. Théâtre. 2011. 96 pages. Prix: CHF 12.00.
56. Antonin Moeri. *L'Île intérieure* et *Les Yeux safran*. Romans. 2011. 232 pages. Prix: CHF 16.00.
57. Anne Cuneo. *Le Sourire de Lisa*. Roman. 2012. 300 pages. Épuisé.
58. Charles-François Landry. *Jean-Daniel-Abraham Davel: le patriote sans patrie*. Roman. 2012. 140 pages. Prix: CHF 12.00.
59. Anne Cuneo. *Prague aux doigts de feu*. Roman. 2012. 310 pages. Prix: CHF 18.00.
60. Éric Masserey. *Kaléidoscope & Petit lexique d'homonymies insolentes (insolites)*. 2012. 140 pages. Prix: CHF 12.00.
61. Charles-François Landry. *L'Affaire Henri Froment*. 2012. 220 pages. Prix: CHF 16.00.

62. Véronique Dreyfuss Pagano & Sylviane Roche. *Le Pari*. 2012. 120 pages. Prix: CHF 12.00.
63. Catherine Fuchs. *Les Mots, peut-être et autres poésies (1990-2012)*. 2013. 230 pages. Prix: CHF 16.00.
64. Jacques-Étienne Bovard. *Les Beaux Sentiments*. 2012. 390 pages. Prix: CHF 22.00.
65. Michel Bühler. *Jura*. 2012. 220 pages. Prix: CHF 16.00.
66. Alex Capus. *Le Roi d'Olten*. Texte français: Anne Cuneo. 2012. 130 pages. Épuisé.
67. Nicolas Verdan. *Le Patient du docteur Hirschfeld*. 2012. 312 pages. Prix: CHF 18.00.
68. Daniel Abimi. *Le Dernier Échangeur*. 2013. 340 pages. Prix: CHF 18.00.
69. Anne Cuneo. *Les Corbeaux sur nos plaines*. 2013. 200 pages. Prix: CHF 14.00.
70. Charles-François Landry. *La Devinaize*. 2013. 320 pages. Prix: CHF 22.00.
71. Charles-François Landry. *Suzan*. 2013. 340 pages. Prix: CHF 22.00.
72. Anne Cuneo. *Hotel Venus*. 2014. 92 pages. Prix: CHF 12.00.
73. Charles-François Landry. *Le Merle de novembre*. 2013. 220 pages. Prix: CHF 16.00.
74. Janine Massard. *Terre noire d'usine. Paysan ouvrier dans le Nord vaudois au XX^e siècle*. 2014. 292 pages. Prix: CHF 16.00.
75. Charles-François Landry. *Bord du monde*. 2014. 280 pages. Prix: CHF 22.00.
76. Charles-François Landry. *Le Mas-Méjac*. 2015. 280 pages. Prix: CHF 22.00.
77. Charles-François Landry. *Cassien*. 2016. 252 pages. Prix: CHF 22.00.

L'Intégrale (1954-2009)

d'Alexandre Voisard

(Alexandre Voisard a reçu en 2015 le prix Renfer
pour l'ensemble de son œuvre)
publiée sous la direction d'André Wyss

1. *Poésie I*. 2006. 176 pages. Prix: CHF 12.00.
2. *Poésie II*. 2006. 208 pages. Prix: CHF 14.00.
3. *Poésie III*. 2006. 576 pages. Prix: CHF 22.00.
4. *Poésie IV*. 2006. 512 pages. Prix: CHF 22.00.
5. *Prose I. Récits*. 2007. 304 pages. Prix: CHF 18.00.
6. *Prose II. Opera buffa*. 2007. 352 pages. Prix: CHF 18.00.
7. *Carnets & Chroniques*. 2008. 384 pages. Prix: CHF 18.00.
8. *Autobiographie*. 2008. 384 pages. Prix: CHF 18.00.
9. *Accrués (carnets inédits 1999-2009)*. 2011. 420 pages. Prix: CHF 20.00.

Plus tous les livres parus dans la collection
« Théâtre en camPoche », de 2005 à 2011,
(consulter notre ancien catalogue général),
la collection était dirigée par Philippe Morand
et soutenue par la SSA (Société Suisse des Auteurs)

Prix des camPoche, selon le code

A CHF 10.00

B CHF 12.00

C CHF 14.00

D CHF 16.00

E CHF 18.00

F CHF 20.00

G CHF 22.00



**Association des Amis
de Bernard Campiche
Éditeur**

L'ABCE a pour but

de soutenir le travail de Bernard Campiche Éditeur par des actions de promotion, de communication et d'appuis divers. Être membre de l'ABCE, c'est contribuer au rayonnement des lettres romandes.

- Je souhaite devenir membre de l'ABCE. Je suis informé(e) de l'activité de l'association, reçois le catalogue de l'édition, bénéficie d'actions spéciales et participe à l'assemblée générale. Ma cotisation annuelle est de CHF 100.00 (ou davantage bien sûr).
- Je souhaite faire un don à l'ABCE. (Merci de communiquer votre adresse de paiement.)
- Je souhaite que vous me contactiez pour de plus amples informations.

Bulletin à retourner à

Association des Amis de Bernard Campiche Éditeur
p.a. M. Jean-Dominique Humbert,
président de l'ABCE
Pavillon Flaubert – C.P. 41 – 1634 La Roche FR
jean-dominique.humbert@bluewin.ch

Nom :
Prénom :
Adresse :
N° Postal :
Localité :
Date :
Signature :



BERNARD CAMPICHE ÉDITEUR
GRAND-RUE 26
1350 ORBE
SUISSE

TÉLÉPHONE 024 441 08 18

SITE INTERNET : www.campiche.ch
COURRIEL : info@campiche.ch

ANNÉE DE CRÉATION 1986

RYTHME DE PARUTION ENVIRON DIX
OUVRAGES PAR ANNÉE,
DONT, ENVIRON,
DEUX EN COLLECTION CAMPOCHE

DIFFUSION OLF S.A.
ZI 3-CORMINBOEUF
CH-1701 FRIBOURG
TÉLÉPHONE : 026 467 53 33
TÉLÉCOPIE : 026 467 54 66
SITE INTERNET : www.olf.ch
COURRIEL : commandes@olf.ch
{La personne qui s'occupe de notre dossier est
Madame Martine Dafflon : m.dafflon@olf.ch}

TABLE

Question d'honneur...
(extrait d'un roman à paraître),
par Janine Massard 3

Catalogue général 1986-Printemps 2016 17

camPoche 77

L'Intégrale (1954-2009) d'Alexandre Voisard .. 84

Association des Amis de Bernard Campiche
Éditeur (ABCE) 87

Bernard Campiche Éditeur 89

Cet ouvrage,
qui constitue l'édition originale camPoche de
Question d'honneur,
(extrait d'un roman à paraître de Janine Massard),
suivie du *Catalogue général 1986-Printemps 2016*
de Bernard Campiche Éditeur,
a été achevé d'imprimer
en mars 2016
sur les presses
de l'Imprimerie La Source d'Or,
imprimeur N°18524,
à Clermont-Ferrand



*Dans le cadre de sa politique de développement durable,
La Source d'Or a été référencée IMPRIM'VERT®
par son organisme consulaire de tutelle.
Cet ouvrage est imprimé – pour l'intérieur – sur papier bouffant
80 g provenant de la gestion durable des forêts,
produit par des papetiers dont les usines ont obtenu
les certifications environnementales ISO 14001 et E.M.A.S.*